Journal municipal n° 103 avril-mai 2012

Chambéry magazine

NOUVEAU MUSÉE DES BEAUX-ARTS : UN SUCCÈS POPULAIRE

SOMMAIRE

n° 103 AVRIL-MAI 2012

L'actualité

14 **Brèves**
Pourquoi les essais de l'éclairage public ont-ils lieu en journée ?

18 **Élections 2012**
Voter, mode d'emploi

19 **Événement**
Le Festival du premier roman fête ses 25 ans

20 **Actualité**
La vidéoprotection pour compléter les dispositifs de prévention de la délinquance

22 **Finance**
Un budget adapté

26 **Déplacement**
À vos vélos

27 **Enfance / jeunesse**
Salon des vacances d'été : le 25 avril

29 **Économie**
Portrait de deux entreprises chambériennes

30 **Culture**
L'homme proche de la nature célébré
Rousseau accessible aux enfants

34 **Solidarité**
Les Jeudis associatifs

35 **Sport**
SOC FOOT : la Ville soutient l'école du club et les bénévoles

46 **Opinions**

© Cécile Chevalier pour Trio+

Le point sur

5

Aujourd'hui à Chambéry

37 **LAURIER**
Les nouveaux visages du faubourg Montmélian

38 **HAUTS DE CHAMBÉRY**
Des locaux rénovés pour la ludothèque et le théâtre de la Louve

40 **CENTRE**
La place du Palais-de-Justice retrouve son état initial

42 **BISSY**
75 logements sur l'ancien site de la coopérative laitière

43 **CHAMBÉRY-LE-VIEUX**
Les écoliers à la rescousse des amphibiens

44 **BIOLLAY**
Vestiaires du stade : un chantier pour un projet

Le dossier

© Gilles Garofolin

24

LE PROJET DE RÉNOVATION URBAINE DES HAUTS-DE-CHAMBÉRY AVANCE

TOUS AU NOUVEAU MUSÉE DES BEAUX-ARTS

© Romain Fontaine

32

L'AGENDA 21
AU QUOTIDIEN

Le développement durable s'applique dans la vie de la collectivité. État des lieux en quelques exemples.

© Gilles Garofolin

Chambéry Magazine
Renseignements, informations à diffuser, distribution :
Service communication
Tél. 04 79 60 20 80 - infocom@mairie-chambery.fr

CHAMBÉRY JOURNAL MUNICIPAL
Directeur de la publication : Bernadette Laclais
Rédactrice en chef : Marine Nuytten
Rédaction : Muguette Berment, Jean-Marc Brun, Sophie Boutrelle, Julie Coulon, Stéphanie Dagniau, Didier Hénault, Sylvie Martinotti, Sarah Molina, Delphine Gicquel
Photographes : Atelier d'architecture cooperim, Atelier de la Gere/ Atelier B. Paris et associés/Hors Champs / Arcadis ESG/ Viatecaltus/ Mosaique environnement / LEA pour Chambéry métropole, Muguette Berment, Chambéry Alpes Habitat, Cécile Chevalier, Conseil de quartier Hauts-de-Chambéry, Michel Corbou, Pascal Derathé, Brigitte Enguérrand, Thibaud Epêche, Romain Fontaine, Gilles Garofolin, Hony one/cg73, Maison de l'enfance du centre ville, Jérôme Navet, Valérie Simon, Michel Tunno.
Création et réalisation : SPHÈRE
Régie : Sphère Publique PUBLIQUE
agence@spherepublique.com
Impression : Savoy Offset.
Dépôt légal : 2e trimestre 2012.
Pour tout renseignement : service communication
Tél. 04 79 60 20 75 - redaction@mairie-chambery.fr
Magazine imprimé sur papier 100 % recyclé Eural Premium désencré par flottation et sans blanchiment.
Papier recyclé

Un musée, des visiteurs, une belle illustration

Plus qu'une rénovation, une véritable transformation, une renaissance ! La réouverture du musée des Beaux-Arts ce mois de mars, après un chantier de deux ans et demi, a suscité un vrai engouement populaire avec près de 7000 visiteurs la première semaine.

Avec ses espaces d'exposition plus lumineux et plus vastes, ses œuvres plus nombreuses et mieux valorisées, ses entrées gratuites et ses animations variées pour tous publics, cette opération est une illustration très concrète de la politique culturelle de notre ville : rendre la culture plus accessible, abordable par tous, quels que soient son âge ou ses revenus. Une culture vivante, fidèle à la qualité des oeuvres, ouverte aux différentes expressions, à la fois chemin de connaissance, d'émotion personnelle et d'épanouissement partagé. Et aussi objet de rayonnement et d'attractivité pour notre ville.

SOLIDARITÉ ET PROGRÈS PARTAGÉ PAR TOUS

À quelques jours du vote du budget 2012 de notre collectivité, ce « nouveau musée » est révélateur de plusieurs ambitions que nous portons. Tout d'abord, en dépit d'un contexte de crise très difficile, poursuivre une dynamique par des investissements publics forts, synonymes de soutien à l'emploi et à l'activité locale. Ces investissements, qui font l'objet de partenariats défendus avec beaucoup de vigilance, sont une manière de redire notre confiance dans le service public, dans le travail des agents municipaux, et dans la capacité à évoluer, et à s'adapter aux attentes des habitants.

On retrouve cette volonté de dynamique, cette confiance dans l'action municipale, et cette capacité d'adaptation et de réactivité face à la crise et ses contraintes dans le budget 2012, présenté en pages 22 et 23 de ce magazine. Un budget qui respecte les engagements pris par la municipalité : revenir à la stabilité des taux d'imposition après le rattrapage incontournable de l'an passé, préserver les priorités du quotidien dans les secteurs qui participent à l'égalité des chances (petite enfance, éducation, jeunesse, solidarité…), maintenir l'enveloppe d'aides au monde associatif, et poursuivre l'équipement de la ville et la réalisation des projets, tout en maîtrisant l'endettement et en adaptant les dépenses de fonctionnement à l'évolution de nos recettes.

Comme toutes les collectivités, notre ville doit affronter d'année en année une tendance lourde et plus cher, et en corollaire, la nécessité de prioriser les choix et les actions. Elle le fait sans renoncer à joindre les deux bouts de la chaîne : d'une part concilier la solidarité avec les plus fragiles, et d'autre part poursuivre les avancées qui assurent un progrès partagé par tous.

BERNADETTE LACLAIS, MAIRE DE CHAMBÉRY

NOS ENGAGEMENTS
- Essai gratuit sur mesure de vos aides auditives*
- Garantie 4 ans de votre équipement**
- Paiement en 4 fois sans frais**

Votre expert audioprothésiste : SYLVESTRE AUDITION

2, rue Claude Martin - CHAMBERY
(entrée pl. de la Libération)
04 79 70 00 60

entendre L'INNOVATION AUDITIVE
www.entendre.com

Êtes-vous en surpoids ?
Découvrez si vos kilos en trop sont un risque pour votre santé...
Calculez votre IMC*
Exemple : je mesure 1,60m et pèse 65kg > 65 : (1,60x1,60) = IMC de 25,4
mon poids ÷ (ma taille x ma taille) = mon IMC
Votre résultat est supérieur à 25 ? Vous êtes en surpoids...
* L'IMC ou Indice de Masse Corporelle détermine la corpulence d'une personne selon les critères de l'OMS. Il est adapté aux adultes et ne peut pas être utilisé pour les enfants et les femmes enceintes ou allaitantes. Seuls les professionnels de santé, dont les diététiciennes-nutritionnistes, peuvent déterminer votre poids idéal en fonction de vos caractéristiques personnelles et d'une analyse corporelle complète.
Prenez rendez-vous avec votre diététicienne
LA MÉTHODE NATUR HOUSE
• Plan diététique personnalisé
• Suivi hebdomadaire gratuit avec votre diététicienne -nutritionniste
• Gamme variée de compléments alimentaires à base de plantes
NATUR HOUSE
Experts en rééducation alimentaire
4 rue du Théâtre
73000 CHAMBERY
tél. 04 79 60 88 92
www.facebook.com/Naturhouse.France • www.naturhouse.fr

GROUPE BERNARD

PEUGEOT CHAMBERY, GROUPE BERNARD

LA NOUVELLE 208 Ré-Génération

Pour concevoir la 208, Peugeot a fait preuve de beaucoup d'audace et d'ambition. Véritable petit bijou sur le plan architectural, stylistique, ergonomique et environnemental. Rupture totale avec l'existant, le poste de conduite a été entièrement repensé pour devenir totalement intuitif et évident.

La peugeot 208 concrétise et sublime les nouveaux codes esthétiques de la Marque. Chaque détail est dessiné en totale cohérence avec le volume général. Sculpté, athlétique, à la fois pur et sophistiqué, le style de cette féline projette la Marque vers une modernité renouvelée et séductrice, suggérant sensualité et énergie, douceur et malice. Peugeot 208, laissez-vous conduire par votre corps.

PROCHAINEMENT OUVERTURE DE VOTRE NOUVELLE CONCESSION À LA RAVOIRE

PEUGEOT- GROUPE BERNARD : CHAMBÉRY, ZI DES LANDIERS NORD 04 79 69 89 89
www.autobernard.com

PEUGEOT
MOTION & EMOTION

agenda

à Chambéry du 3 avril au 3 juin

© Cécile Chevalier pour Trio+

« Une vie, une rencontre», spectacle musical et vidéo sur le conte japonais Tanabata dans le cadre de la semaine cuivres de la Cité des Arts. Le mardi 24 avril à 20h30 à l'auditorium de la Cité des Arts.

AVRIL

DU 3 AU 5
Chez Ikkyû
Spectacle de danse
Chorégraphie Carlotta Ikeda
3 avril à 14h30 et 19h30,
4 avril à 15 h,
5 avril à 10 h et 14h30.
Espace Malraux

MERCREDI 4
Hell's Kitchen
À 16 h. Médiathèque Jean-Jacques Rousseau, espace Musique

Forum de l'alternance
De 10 h à 16 h
Salle J.B. Carron au Biollay

DU 4 AU 7
Semaine du développement durable
Plus d'infos page 13

JEUDI 5
Les Souteries
À 20h30. La Soute
Entrée libre

Rendez-vous
Contes pour adultes.
De 18h30 à 20h30
Bibliothèque Georges Brassens

Concert Dick Annegarn
À 20h30 au Scarabée

L'apanage &de Genevois au XVI^e et XVII^e siècles
Conférence par Laurent Perrillat.
À 14h30
Université savoisienne du Temps libre

VENDREDI 6
Concert de l'Orchestre des Pays de Savoie
Musique classique.
François-Frédéric Guy, piano.
À 20h30. Espace Malraux

SAMEDI 7
Echanges autour d'Internet et des nouvelles technologies
À 14H. Bibliothèque Georges Brassens

Atelier: «Écouter et télécharger de la musique sur le web»
De 10 h à 12 h
Médiathèque Jean-Jacques Rousseau

LES 11 ET 18
Ateliers pour les 8-12 ans à la Maison des parcs et de la montagne
Dans le cadre de l'exposition «Coassements, carapaces et langues fourchues», atelier intitulé Autour de la mare, par Anthony Perrin de l'association Patrimoine sauvage.
À 14 h

MERCREDI 11
Concert « La Ruda »
À 20h30, au Scarabée

DU 23 AU 27 AVRIL
SEMAINE CUIVRES A LA CITÉ DES ARTS

La Cité des arts met les cuivres à l'honneur avec des concerts où tubas, trombones et autres trompettes auront la part belle. L'occasion d'écouter ces instruments et de découvrir certains de leurs cousins moins connus tels que l'euphonium ou le serpent.

MARDI 24 AVRIL : UNE VIE, UNE RENCONTRE
Spectacle musical et vidéo sur le conte japonais Tanabata.
À 20h30 à l'auditorium, Cité des arts.
7 et 5 euros.

JEUDI 26 AVRIL : SEXTUOR MADRIGAL
Du baroque au jazz.
À 20h30 à l'auditorium, Cité des arts.
7 et 5 euros.

VENDREDI 27 AVRIL : ART DEKO
Acoustique minimaliste.
À 20h30 à la Soute. 5 euros.

PLUS D'INFOS :
http://citedesarts.chambery.fr/

© DR

JEUDI 12
Approche de la détermination des roches
Conférence par Jean-Paul Meunier
À 18h30
Museum d'histoire naturelle

Rénovation du Musée savoisien
Conférence par Marie-Anne Guérin
À 17 h.
Centre de congrès le Manège

Programme non exhaustif susceptible de modifications

AGENDA | VOS RENDEZ-VOUS

Salon Jobs d'été
Proposer aux jeunes de l'agglomération chambérienne un ensemble de services qui faciliteront leurs démarches pour la recherche d'un job d'été, c'est l'objectif de cette journée. Elle est organisée par le service Savoie Information Jeunesse de la mission locale jeunes du bassin chambérien, avec le soutien financier et technique de la Ville.
De 10 h à 16 h 30
Centre de congrès le Manège

VENDREDI 13
La Pause Bach
À 12 h 15
Église Notre-Dame

SAMEDI 14
Sur les pas de Jean-Jacques Rousseau dans les rues d'Annecy
Conférence par Pierre Lanternier. Proposé par la Société des amis du Vieux-Chambéry.
À 17 h. Amphithéâtre de l'Université de Savoie.

DU 13 AU 16
Salon Habitat et Jardin
Parc des Expositions

L'École de Jardinage au temps de Rousseau
Plus d'infos page 30

LUNDI 16
Conférence AMOPA
par M. Tardy, « Évolution de la vie ».
À 17 h. Amphithéâtre de la présidence de l'Université de Savoie

DU 3 AU 28 AVRIL
«Install party» de Savoi

Pour la deuxième année consécutive, le monde du logiciel libre s'invite à la médiathèque dans le cadre d'un partenariat entre l'association Alpinux et les bibliothèques de Chambéry.

27 avril de 14 à 18 h
Mini ateliers d'initiation informatique gratuits
18 h : conférence participative par l'association Alpinux sur la sécurité et le respect de la vie privée dans un réseau. Entrée libre.

28 avril de 10 h à 18 h
Essai et installation gratuite du système d'exploitation Linux.

Du mardi 3 au samedi 28 avril
Exposition « le statut de la Liberté » sur les logiciels libres. Entrée libre
PLUS D'INFOS : www.alpinux.org

MERCREDI 18
Thé dansant
De 14 h 30 à 17 h 30 Centre de congrès le Manège

JEUDI 19
Les Givrés sous la mousse
Soirée «mousse» à la patinoire de Buisson-Rond.
De 20 h 30 à 23 h

VENDREDI 20
Bonne soirée (montage diapos) sur la Turquie
Organisé par l'association de quartier du faubourg Montmélian.
À 20 h 30 à la maison de quartier, 487, faubourg Montmélian

Deuxième soirée Aquazen
De 19 h à 23 h.
Piscine de Buisson Rond.

DU 20 AU 26
Semaine européenne de la vaccination

SAMEDI 21
Ecofestiv
Plus d'informations page 13

Collecte de sang événementielle «Don Gastronome»
Organisée sur la place de l'Hôtel-de-Ville par l'Etablissement français du sang de Chambéry en partenariat avec la Table Ronde Française. Pour cette occasion, les meilleurs chefs de la ville se mobilisent en faveur du don du sang avec la Table Ronde Française et offrent aux donneurs une collation sous forme de vérine.

20, 21, 22, 26, 27 ET 28 AVRIL
Ruptures
Théâtre tout public. Auteurs multiples, spectacle humoristique, de Jean-Michel Ribes, les Monty Python, Roland Dubillard et J-J. Rousseau. Conçu par Anne-Marie Puy avec Aurélie Bavay et Anne-Marie Puy. Compagnie le Masque de Chair.
À 20 h 30. Salle Jean-Renoir, sauf le dimanche 22 avril, exceptionnellement à 15 h
PLUS D'INFOS : www.masquedechair.org

LUNDI 23
Voix hautes – Une saison de lectures
À 19 h 30
Salle Jean Renoir

Cinémalraux : Certains l'aiment chaud
À 19 h 30
Cinéma Curial

MARDI 24
Université populaire de l'AQCV, centre social
Histoire du cerveau et de ses représentations, Marcel Tappaz, neurobiologiste au CNRS.
19 h à l'AQCV

LES 24 ET 25
Oncle Vania
Spectacle de théâtre, scènes de vie à la campagne d'Anton Tchekhov, mise en scène par Alain Françon. Réunis un été dans la propriété de Ivan Voïnitski (Oncle Vania), des êtres liés par des rapports souvent instables se cherchent, se heurtent, taisent leurs frustrations, font deviner leurs amours secrètes, les rêves en berne, le destin inachevé de leur vie.
Le 24 avril à 20 h 30 et le 25 avril à 19 h 30 à l'Espace Malraux

MERCREDI 25
Salon Vacances d'été
Plus d'infos page 27

JEUDI 26
NOCAINE
À 20 h 30
La Soute, gratuit

« Rousseau et Turin »
Conférence par François Foray, organisée par l'association Chambéry Turin.
De 18 h à 20 h.
Amphithéâtre Université de Savoie, entrée libre

DU 26 AU 29
Théâtre pour rire : « Tout le plaisir est pour nous »
La recette sera reversée à la cantine savoyarde.
Les 26 et 27 avril à 20 h 30, le 28 avril à 20 h et le dimanche 29 avril à 15 h 30
Théâtre Charles-Dullin

VENDREDI 27
Orphée
Opéra en version concert.
À 20 h 30
Espace Malraux.

Ecrire la nature : Rousseau et l'expérience des Alpes
Conférence proposée par l'Université de Savoie, Laboratoire LLS.
De 9 h à 18 h
Amphithéâtre de l'Université de Savoie

DU 28 AVRIL AU 20 MAI
Lunapark
Terrain de l'ancienne usine A de Vetrotex, entrée côté place P. de Coubertin

SAMEDI 28
Paroles en scène : « Chaos de famille »
Spectacle de lecture par la compagnie D2 sur l'ouvrage « Chaos de famille » de Franz Bartlet.
À 16 h
Médiathèque Jean-Jacques Rousseau

DIMANCHE 29
Thé dansant
Organisé par le club des retraités cheminots de la Savoie avec l'orchestre privilège.
À 15 h
Grande salle des conventions de Bissy

Grande Braderie de Printemps

PROGRAMME DU JAZZ CLUB DE SAVOIE

6 avril à 21 h 30 : New CDA orchestra
13 avril à 21 h 30 : Catali Antonini New 5Tet
20 avril à 21 h 30 : Billie Raw Band
27 avril à 21 h 30 : Blues Busters

4 mai à 21 h 30 : Chansons sans amarres
11 mai à 21 h 30 : Sauveur Origlio 6Tet
18 mai à 21 h 30 : Yes or No
25 mai à 21 h 30 : Arrangement des élèves du département jazz du CRR Chambéry Pays de Savoie. Invité : Jean-Christophe Cholet
Jazz de Club de Savoie. 210 rue François Guise, ZA du Grand Verger. www.jazzclubdesavoie.fr – 04 79 60 88 10

Programme non exhaustif susceptible de modifications. L'agenda détaillé est à retrouver sur le www.chambery.fr

MAI

MERCREDI 2

Thé dansant
De 14h30 à 17h30.
Centre de congrès le Manège

Rencontres-lectures autour de l'exposition « Dis-moi dix mots qui te racontent »
À 15 h
Bibliothèque Georges Brassens

La Vélostation fête ses 10 ans
Avec la mise en place d'une offre spéciale et d'un concours photo durant tout le mois de mai.

DU 2 AU 4

Tartuffe de Molière
Théâtre. Mise en scène Eric Lacascade.
Le 2 mai à 20h30, le 3 mai à 19h30, le 4 mai à 19h30
Espace Malraux

14e Rallye Emploi
Organisé par le Lions Club.
Centre de congrès le Manège

JEUDI 3

TECHNO POP
Avec les groupes KINETOGRAVE (electronica, duo de machines-Rhône-Alpes) GOGOO (solo-Rhône-Alpes) SUGARCRAFT(techno pop festif, Marseille).
La Soute à 20h30 5 euros

La Querelle des Bouffons
Musique et théâtre. Proposé par la Cité des Arts de la Ville de Chambéry.
À 14h30 (scolaires) et à 20h30 (tout public)
Théâtre Charles Dullin

SAMEDI 5

Concert Wieland Kuijken, viole de gambe (Belgique)
À 18h30
Salon Napoléon du Palais de Justice

MARDI 8

Randonnée des Ducs de Savoie
4 circuits proposés de 25 km à 105 km, ouverte à tous. Organisée par les Cyclos chambériens.
Départs à partir de 7 h jusqu'à 12 h du Parc des Expositions.

DU 9 AU 15

2e Printemps contre l'homophobie
En prélude à la journée mondiale de lutte contre l'homophobie, programmation exceptionnelle de films.
En partenariat avec le cinéma l'Astrée, 7 boulevard du Théâtre
Renseignements : www.asso-contact.org/73

JEUDI 10

La foudre et le phénomène orageux
Conférence par Raymond Piccoli.
À 18h30
Museum d'histoire naturelle

Music is not fun
À 20h30
La Soute, 5 euros

Éducation et société. C'est la faute à Rousseau?
Conférence-débat proposée par « Grandir Ensemble ».
À 19 h
Centre de congrès le Manège

Tribunes libres – Audition-concert de la Cité des Arts
À 16h30
Médiathèque Jean-Jacques Rousseau, espace Musique

LES 10 ET 11

Ma chambre froide
Théâtre – texte et mise en scène Joël Pommerat.
Espace Malraux
10 mai à 20h30
11 mai à 19h30

VENDREDI 11

Retour sur le Coissard balbutant
Musique – conception. Le Quatuor Béla et Jean-François Vrod.
Théâtre Charles Dullin à 20h30

Université populaire de l'AQCV
Les printemps arabes : unités et diversités. Christian Lochon.
à 19 h
27, rue Marcoz

Chansons Révoltées
Conférence chantée
à 19 h
La Soute, gratuit

SAMEDI 12

Module photo 1 : gérer ses photos numériques
De 10 h à 12 h
Médiathèque Jean-Jacques Rousseau

Concert reggae/ musiques du monde
Présenté par L'Association Humanitaire des Comoriens de Savoie Omar Perry & the Homegrown band/ Nawal, la voix des Comores
À 20 h au Scarabée

Odyssea
6e édition de la course marche contre le cancer du sein.
Parc du Verney
Plus d'infos page 41

DU 12 AU 27

Quinzaine du commerce équitable

LUNDI 14

Conférence Amopa
« Regards sur l'unité italienne » par M. Foray
À 17 h
Amphithéâtre de la présidence de l'Université de Savoie

CinéMalraux : Ciné Clash
À 19 h : Dans les champs de bataille de Danielle Arbid
À 21 h : Les Visiteurs d'Elia Kazan

Voix hautes, une saison de lectures
Brunetti joue Pacalet.
À 19h30
Salle Jean Renoir

Les Souteries
À 20h30
La Soute, gratuit

MARDI 15

Conférence à la Maison des parcs et de la montagne
dans le cadre de l'exposition «Coassements, carapaces et langues fourchues». Légende de Sieur Crapaud et Dame vipère, par Ludivine Quay, coordinatrice du groupe herpétologie de Rhône-Alpes.
De 18h30 à 19h30

Rousseau et la musique de son temps
Conférence de Pierre Saby.
À 18h30
Médiathèque Jean-Jacques Rousseau

Des grillons, des rats, des planches pourries
Animation, concert
À 19h45
Cour du Comte Saint-Laurent, 13, rue de Boigne

Le manège des abeilles : enquête sur un nouvel enjeu de société
Table ronde au Manège, organisée par la Galerie Eurêka et Chambéry Promotion.
À 20h30
Centre des Congrès de Chambéry, entrée libre

Babel (words)
Danse, chorégraphie.
À 20h30
Espace Malraux

MERCREDI 16

Rencontres-lectures autour de l'exposition « Dis-moi dix mots qui te racontent »
À 15 h
Bibliothèque Georges Brassens

SAMEDI 19

Nuits des musées

Les chemins de Jean-Jacques Rousseau
Inauguration du second volet de l'exposition.

DIMANCHE 20

25e Bourse aux armes anciennes
Organisée par l'A.S.A.T.A.P.
De 9 h à 18 h
Salle Pierre Cot

30 ans du refuge SPA
Grande journée portes ouvertes au refuge de la SPA de Savoie.
De 10 h à 18 h
744 route de Montagny

LUNDI 21

CinéMalraux : Ciné Clash
West Side Story de Robert Wise et Jerome Robbins.
À 19h30

22 AU 25

Jean-Jacques Rousseau
Théâtre. Proposé par l'Espace Malraux.
À 20h30 au Cloître du Musée Savoisien

MARDI 22

Qui bien chante et bien danse fait un métier qui peu avance
Concert animé.
À 20h30
Théâtre Charles-Dullin

DU 23 AU 27

Bouquinerie d'Amnesty International
La traditionnelle vente annuelle de livres d'occasion au profit de l'action conduite par Amnesty International ouvrira ses portes à la chapelle Vaugelas à Chambéry.
Du mercredi 23 mai 2012 à 15 h jusqu'au dimanche soir 27 mai.

▌ MERCREDI 23

La moralité chez Rousseau entre sentiment et raison

Cours public par André Delaperrière. Proposé par l'Université de Savoie, Laboratoire LLS.
De 17 h à 19 h
Amphithéâtre de l'Université de Savoie

Présentation poétique : autour de Georges Brassens

Par Patrick Chemin et sa Revue orale.
À 17 h
Médiathèque Jean-Jacques Rousseau

▌ JEUDI 24

Université populaire de l'AQCV Littérature kabile et berbère

Roger Chemain
À 19 h
MDA ou amphi

Soirée concert

Organisée par les associations Les Nuits de la roulotte et Salamah, avec la fanfare balkanique Boban et Marko Markovic Orchestra et DJ Tagada Evénement dans le cadre du 10e anniversaire du festival Les Nuits de la Roulotte.
À 20h30
Le Scarabée

▌ SAMEDI 26

Rousseau dans la rue

Festival de rue proposé par la MJC de Chambéry.
Place Saint-Léger

Module photo 2 : partager ses photos numériques

Médiathèque Jean-Jacques Rousseau
de 10 h à 12 h

▌ LES 26 ET 27

Salon Japan Event

Parc des Expositions

▌ MARDI 29

Rousseau et les femmes

Conférence par Huguette Junod
À 18h30
Médiathèque Jean-Jacques Rousseau

▌ LES 30 ET 31 MAI

Incendies

Spectacle de théâtre de Wadji Mouawad, mise en scène de Stanislas Nordey. Cette vaste fresque, qui tient de la saga, de la quête initiatique et de l'enquête, commence dans le bureau d'un notaire et suit le destin d'une femme Nawal, prise dans les tourments d'un conflit qu'elle n'a pas choisi, et de ses enfants, à la recherche de la vérité de cette mère qui leur a caché leur origine.
À 19h30 Espace Malraux

▌ JEUDI 31

Université populaire de l'AQCV

Présentation du livre : Histoire de l'amnistie de la commune à la guerre d'Algérie
Intervenant Eugène Blanc
À 19 h à la MDA ou amphi

▌ DU 31 MAI AU 3 JUIN

Festival du Premier Roman de Chambéry

Plus d'informations page 19

LES EXPOSITIONS

Au musée des Charmettes – Maison de J-J. Rousseau et Lycée Vaugelas :
- « Reflets et travestissements de la pensée ».
- Du 19 mai (Nuit des musées) au 31 décembre, « Les Chemins de Jean-Jacques (2e volet) »

À la bibliothèque Georges Brassens Jean-Jacques Rousseau
- Du 3 au 28 avril, « les logiciels libres »
- Du 9 mai au 8 septembre, « En pleines lumières : Rousseau et son siècle »

À la bibliothèque Georges Brassens
- Du 2 au 19 mai, « Les dix mots de la langue française : Dis-moi dix mots qui te racontent »

À la Maison des parcs et de la montagne :
- Jusqu'au 31 mai 2012, « Coassements, carapaces et langues fourchues… Amphibiens et reptiles de Savoie »

À l'Espace Malraux
- Du 29 mars au 19 mai, « Traversées paysagères » de Beatrix Von Conta

À la galerie Eurêka
- Du 10 avril au 8 septembre 2012, exposition « Secrets d'abeilles. Une histoire d'ailes et de miels ». Voir également page 30

Au siège de la Société des amis du Vieux-Chambéry 1, rue des Nonnes
- jusqu'au 10 juin, « La sauvegarde du vallon des Charmettes »

Dans le hall du centre hospitalier de Chambéry
- Jusqu'au 20 avril, « Le cas Rousseau »

À la galerie du Larith, rue du Larith
- Du 5 au 26 avril, « Plasma germinatif »
- Du 3 au 31 mai, « Apostilles romanesques »

À la chapelle Vaugelas
- Jusqu'au 08 avril, Daniel Sylvestre
- 9 au 20 avril, Mantis
- 21 au 29 avril, Marie-Laure Raymond
- 30 avril au 06 mai, Cécile Trousse
- 8 au 19 mai, « Autour de l'eau » de Geneviève Regache Payan

A la galerie du Forum
- Du 16 au 28 avril, exposition de peinture par Casimir Bationo. Exposition ouverte tous les jours de 14 h à 18 h sauf le dimanche

Dans le Hall du Cristal – 1 pl. du Forum
- du 19 mars au 13 avril, « Le Graphisme » par le club photos Georges Melies
- du 23 avril au 18 mai, « Peaux du futur » exposition de vêtements customisés

COURS MUNICIPAUX D'HISTOIRE DE LA SAVOIE – 2012

Université de Savoie, 27, rue Marcoz, de 16h30 à 18h

11 avril : Emilie Cottet-Dumoulin (Université de Savoie), « Le chemin de fer en Savoie : un instrument de taille dans les stratégies diplomatiques européennes du XIXe siècle »

18 avril :
Gwen Hergott (professeur d'histoire et de géographie), « La monarchie piémontaise à l'épreuve de la disette de 1817 en Savoie »

25 avril : Yannick Milleret (attaché de conservation du patrimoine – mission Inventaire du Patrimoine) et Romain Maréchal (professeur d'histoire-géographie), « Présentation de l'atlas historique de la Savoie au XIXe siècle »

2 mai : Hervé Laly (IUFM de Chambéry), « La poursuite du crime en Savoie sous l'Ancien Régime : entre posture répressive et pratiques débonnaires »

9 mai : Bruno Berthier (Université de Savoie), « La grande montagne à gruyère : une révolution dans le paysage naturel, social et économique des hautes vallées savoyardes des XVIIe-XIXe siècles »

16 mai :
Michel Boulet (professeur honoraire, Agrosup Dijon), « L'industrie laitière en Savoie au XIXe siècle et les fruitières écoles »

Programme non exhaustif susceptible de modifications. L'agenda détaillé est à retrouver sur le www.chambery.fr

Quand on organise des randos à VTT, on préfère avoir un assureur habitué à sortir des sentiers battus.

Avec la MAIF, nous bénéficions de conseillers spécialisés et dédiés exclusivement aux associations. Parce que penser aux risques que prennent les autres ne doit pas nous faire oublier ceux que nous prenons.

Philippe - Président d'association à Briançon.

MAIF, L'ASSUREUR DES ASSOCIATIONS DEPUIS 1965

AUJOURD'HUI, RENDEZ-VOUS DANS L'UN DES DEUX PÔLES DÉDIÉS À LYON ET GRENOBLE OU APPELEZ LE : **0811 0811 00**

MAIF ASSOCIATIONS & COLLECTIVITÉS

ASSUREUR MILITANT.

MAIF - Société d'assurance mutuelle à cotisations variables - 79038 Niort cedex 9. Filia-MAIF - Société anonyme au capital de 114 337 500 € entièrement libéré - RCS Niort : B 341 672 681 (87 B 109) 79076 Niort cedex 9. Entreprises régies par le Code des assurances.

LOVE STRATÉGIS

L'Agenda 21 au quotidien

Répondre aux besoins des générations actuelles, tout en préservant ceux des générations futures, cette définition du développement durable s'applique au quotidien dans la vie de la Ville à travers son Agenda 21. État des lieux en quelques exemples.

3 QUESTIONS A ...

HENRY DUPASSIEUX, adjoint chargé du développement durable

© Gilles Garofolin

Qu'est-ce que le développement durable ?

Le développement durable doit répondre aux besoins des générations actuelles tout en préservant ceux des générations futures. La prise en compte du développement durable est une recommandation du Sommet de la Terre de 1992, déclinée aujourd'hui dans toutes les politiques locales, nationales et internationales.

Qu'est-ce que l'Agenda 21 ?

L'Agenda 21, programme d'actions de développement durable pour le XXIe siècle, permet de préciser les objectifs et les modalités de mise en œuvre des orientations de développement durable contenues dans le programme municipal. Il concerne tout autant les enjeux de développement économique, la construction du lien social et la prise en compte des besoins sociaux et de la solidarité sous toutes ses formes, la prise en compte dans les développements urbains de la préservation de nos ressources naturelles (espaces, air, eau, énergie...), et dans la commande publique et nos programmes d'aménagement, la prise en compte de la qualité environnementale. L'action publique doit également s'appuyer sur des pratiques de gouvernance associant tous les acteurs de la société.

Pourquoi la Ville a-t-elle adopté ce deuxième Agenda 21 ?

Le développement durable est un processus d'amélioration permanente. Il est donc nécessaire de réactualiser les orientations et les actions qui en découlent. D'où la procédure de révision et d'actualisation engagée il y a un peu plus d'un an et qui aboutit aux propositions déclinées dans le nouvel Agenda 21, adopté lors du Conseil municipal du 7 novembre 2011.

© Gilles Garofolin

En 2011, 940 m² de panneaux photovoltaïques (130 kWc) ont été installés sur la toiture du gymnase Boutron, ce qui en fait la plus importante installation solaire de la ville en terme de puissance.

Le Plan déplacement entreprise de la ville
EN CHIFFRES

Le Plan de déplacement entreprise existe depuis plus de sept ans pour les agents de la ville de Chambéry. Il encourage, notamment par des mesures financières, les agents à utiliser les modes de déplacements doux pour se rentre au travail, ou lors de leurs déplacements professionnels. Les véhicules de service sont mutualisés par pôle depuis le 1er janvier 2012, ce qui permet de réduire sensiblement le nombre de véhicules de la ville.

83 vélos sont attribués personnellement

+

41 vélos de service sont en circulation

+

7 vélos à assistance électrique dont 5 pour les agents de la Ville et 2 pour ceux du CCAS

+

1 biporteur électrique sera prochainement utilisé par le service Espaces verts

+

510 agents bénéficient au quotidien du PDE

© Gilles Garofolin

Les vélos électriques à disposition des services seront mutualisés en pôles et mis aux couleurs de la ville de Chambéry.

UN ÉCO QUARTIER SUR L'ANCIEN SITE DE SAINT-GOBAIN VETROTEX

Un éco quartier sera construit dans quelques années à l'entrée de la ville, entre la Leysse et l'Hyères, à la place de l'ancienne usine A de Saint-Gobain Vetrotex. Un éco quartier doit répondre à plusieurs critères de qualité environnementale : économie d'espace, qualité des constructions sur le plan thermique et des matériaux utilisés, économie d'eau et traitement des eaux pluviales pour une infiltration maximum dans l'environnement, limitation des places de stationnement à l'intérieur du quartier et préservation de la biodiversité, ainsi que mixité sociale et des activités. La Ville a acquis l'année dernière par le biais de l'établissement public foncier local (EPFL) cet espace de 6,5 hectares. Un bâtiment de 2000 m² sur deux étages et une structure en sheds de type Eiffel vont être conservés en raison de leur intérêt patrimonial et en mémoire des Chambériens qui ont travaillé dans cette usine. Par la situation du terrain, en bordure des berges de la Leysse, ce futur quartier sera en lien direct avec tous les aménagements découlant du grand projet de reconquête de l'axe de la Leysse conduit par la Ville et l'agglomération.

© Gilles Garofolin

Un éco quartier va être construit sur le site de l'ancienne usine A de Saint-Gobain Vetrotex.

L'AGENDA 21, C'EST VOUS

Merci à toutes les personnes qui ont participé à l'élaboration de l'Agenda 21.

DES GESTES SIMPLES...

POUR AMÉLIORER LA QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR

Un tiers des agents de la direction de la Petite enfance sont désormais formés à la qualité de l'air intérieur des bâtiments. Une initiation aux bonnes pratiques qui a permis d'accentuer les réflexes déjà acquis.

Laurence Paysan, directrice des multi-accueils du Laurier et de la Souris Verte, nous explique ce que cela a changé.

© Gilles Garofolin

Qu'est-ce que cette formation a apporté ?

Cette formation a apporté une approche globale sur la question. Cela a permis aux agents de prendre conscience, à travers l'analyse de leurs pratiques et de leur organisation, de l'importance de la qualité de l'air surtout pour les enfants. L'aération est ainsi apparue comme primordiale. Une réflexion a également été menée sur l'étiquetage des produits et sur les marchés publics pour utiliser davantage de produits éco-labellisés.

Cela a-t-il changé des choses au quotidien ?

Un certain nombre de bonnes pratiques étaient déjà en place, mais elles ont ainsi été renforcées. Par exemple, les agents aèrent les pièces, surtout lors du ménage qui est effectué en dehors de la présence des enfants. Les produits d'entretien sont dosés automatiquement pour éviter le surdosage.

Quelles idées reçues sur l'hygiène ont disparu ?

L'idée, par exemple, que c'est parce que ça sent le propre que c'est propre. En réalité, les produits peuvent être neutres olfactivement, et avoir une propriété nettoyante efficace.

Comment le message a-t-il été reçu par les équipes ?

Elles étaient plutôt réticentes au départ, puis de plus en plus enthousiastes au fur et à mesure de ces formations. Elles ont toutes été enchantées, et cela a engendré une réflexion sur leurs pratiques personnelles et professionnelles. Elles avaient déjà des bonnes bases et des acquis en termes d'hygiène. Elles se sont rendu compte que les produits toxiques qui étaient inhalés avaient un impact également sur leur santé. Elles sont désormais demandeuses de ce genre de formation.

La qualité de l'air intérieur a été mesurée dans les structures d'accueil petite enfance. Ci-dessous, Fabrice Dufus prend des mesures au pôle Petite enfance de la Ferme Julien.

© Gilles Garofolin

POUR ÉCONOMISER L'EAU AU QUOTIDIEN

© Gilles Garofolin

Parmi les pistes pour économiser l'eau : utiliser les eaux d'exhaure des parkings souterrains pour arroser les plantes.

Bien fermer un robinet ou utiliser de l'eau de pluie pour arroser ses plantes, autant de petits gestes qu'un particulier peut faire à titre individuel pour économiser la ressource en eau. À l'échelle de la ville, le principe est le même. Une étude menée à Chambéry a mis en avant le potentiel d'économie d'eau potable pour la Ville. Des scénarios d'amélioration ont été proposés et plusieurs actions ont été menées. Ainsi, grâce à cette étude, une fuite importante a été détectée au cimetière Colombarium. Sa réparation représente une économie d'environ 8000 m³ d'eau par an. De son côté, le service Espaces verts consomme environ 30000 m³ d'eau potable par an. Parmi les pistes d'amélioration figure la détermination de la juste quantité d'eau pour l'arrosage, liée à la quantité d'eau évaporée par le sol et à la transpiration des plantes. Une méthode couplée à une gestion informatisée des réseaux d'arrosage. Pour économiser plus de 5000 m³ d'eau, des projets ont également été proposés pour utiliser les eaux d'exhaure des parkings souterrains, c'est-à-dire issues de l'extraction des eaux d'infiltration, afin de remplir les camions-citernes ou d'arroser les parcs. Au sein des bâtiments de la Ville, un plan d'action d'économie d'eau est mis en œuvre pour réduire la facture d'environ 4000 m³. Autant de gestes qui, additionnés à d'autres, peuvent permettre à la Ville de réaliser des économies d'eau.

PLAN CLIMAT AIR ÉNERGIE : 3X20 EN 2020 DE QUOI S'AGIT-IL ?

Moins 20 % de consommation d'énergie, moins 20 % de rejet de CO_2, 20 % de recours aux énergies renouvelables en 2020, voici les grandes lignes de l'objectif « 3x20 en 2020 ».

LES MOYENS POUR ATTEINDRE CET OBJECTIF :

1. LA SOBRIÉTÉ ÉNERGÉTIQUE

Ne pas consommer inutilement de l'énergie en agissant sur la température de chauffe, la réduction du temps de fonctionnement des bâtiments, de l'éclairage public, de l'utilisation des véhicules.

Exemple : le changement de la gestion technique centralisée à la médiathèque Jean-Jacques Rousseau et à l'Espace culturel André-Malraux a permis de réaliser respectivement 20 % d'économie sur leur consommation électrique, et 35 % sur les consommations de chauffage.

2. L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

Amélioration thermique des bâtiments et des appareils qui consomment de l'énergie, comme l'éclairage et l'informatique.

Exemple : le pôle Petite enfance des Hauts-de-Chambéry, la Ferme Julien, livré en octobre 2010, est un bâtiment exemplaire en termes de construction et de rénovation. Il a été conçu « basse consommation », avec des matériaux sains, une enveloppe et des équipements performants et l'installation de panneaux photovoltaïques.

3. REMPLACER LES ÉNERGIES TRADITIONNELLES PAR LE RECOURS AUX ÉNERGIES RENOUVELABLES

L'électricité solaire couvrira plus de 6 % des consommations électriques de la ville en 2012. Grâce à la transition énergétique du réseau de chaleur engagée en 2005, plus de 35 % des besoins en chauffage des 220 bâtiments de la ville seront couverts par les énergies locales et renouvelables en 2014. Le réseau de chaleur sera alimenté à 55 % par les énergies renouvelables en 2014, et 65 % au moins en 2018. Une réflexion pour un réseau zéro carbone sera également engagée par la suite. Avec cette politique menée au niveau du réseau de chaleur, c'est une grande partie de la ville qui pourra être chauffée par les énergies locales et renouvelables dans les décennies à venir. En 2014, le réseau permettra de réduire de 40000 tonnes les rejets de CO_2 de la ville, soit 10 % des rejets totaux.

Exemples : l'installation de la chaufferie biomasse sur le réseau de chaleur à la chaufferie de la Croix Rouge produit 12 % des consommations d'énergie de tout le réseau. En 2011, 940 m² de panneaux photovoltaïques (130 kWc) ont été installés sur la toiture du gymnase Boutron, ce qui en fait la plus importante installation solaire de la ville en terme de puissance, et 460 m² (60 kWc) sur les toits de l'école Joppet, la plus grande installation sur une école.

AGENDA

Du 4 au 7 avril
Semaine du Développement durable

Mercredi 4 avril
Animation pédagogique à destination des centres de loisirs

Jeudi 5 et vendredi 6 avril
Animation pédagogique d'éducation au développement durable
Public scolaire

Samedi 7 avril
•Matin : sensibilisation à l'environnement et au développement durable à destination du public place de l'Hôtel-de-Ville.
•Après-midi : randonnée découverte à La Féclaz
Plus d'infos : Association Mountain Riders 04 20 30 28 98
www.mountain-riders.org

Samedi 21 avril

Ecofestiv'

Cette journée sera avant tout l'occasion de rencontres et d'échanges sur l'alimentation,
les déplacements doux ou encore l'habitat.
De nombreuses animations, conférences et ateliers sont prévus tout au long de la journée afin de sensibiliser et d'informer sur les gestes éco-citoyens.
Un bal populaire viendra clôturer la journée.
Entrée libre. Conférences, ateliers, animations et bal gratuits.
Parc du Verney de 9h à minuit
Organisé par l'association la Mandragore
Plus d'infos : www.lamandragore.net

POUR EN SAVOIR PLUS

BEAUCOUP D'AUTRES THÈMES SONT ABORDÉS PAR L'AGENDA 21 :

La maîtrise de l'urbanisation, la préservation des terrains agricoles, le soutien aux circuits courts de l'agriculture périurbaine, l'intégration de produits locaux et bio dans la restauration collective, la limitation des pesticides sur la voirie et les espaces verts, la réalisation d'un cadastre énergétique pour tout le territoire de la ville, le soutien à des actions de lien social comme La Monnaie Autrement, la prise en compte des enjeux environnementaux dans les activités touristiques, le développement des modes de transport alternatifs à la voiture, la réduction de la place de la voiture dans les espaces urbains avec entre autres le projet de requalification de l'axe de la Leysse, la solidarité internationale, la prise en compte des personnes à mobilité réduite dans les aménagements urbains et les bâtiments...

Vous pouvez retrouver tout le programme de l'Agenda 21 sur le site de la ville www.chambery.fr rubrique Préserver

Un nouveau guide pratique

Chambéry-en-poche est le nouveau guide pratique gratuit sur la ville de Chambéry. Réalisé en partenariat avec la Ville et l'office de tourisme, il apporte des informations historiques, culturelles, mais aussi sur les commerces, les services, les activités sportives ou de loisirs, ou encore la vie étudiante. La première édition est distribuée dans les lieux publics, chez les commerçants partenaires et lors des foires et salons. Accédez aussi à toutes ces infos sur le site chambery-en-poche.com.

Éloge au Docteur Gilbertas

« Si André Gilbertas avait beaucoup de cordes à son arc : l'écriture, la littérature, la politique, les sports, il était d'abord et surtout un médecin ». C'est par ces mots que Pierre Fontanal a rendu hommage au docteur Gilbertas, lors de l'éloge académique le 15 février dernier. L'ancien maire de Chambéry est décédé le 7 juillet dernier.

Le France vendu

Une page de l'histoire chambérienne se tourne. Le France, l'un des plus prestigieux hôtels de la ville, vient d'être vendu. Lancé par Jean-Emile Champlong en 1966, il a été repris par sa fille Laurence en 1995, rejointe par son frère Christophe en 2000. Disparue en février dernier, Laurence s'est beaucoup impliquée à l'office de tourisme et pour sa ville. Les nouveaux propriétaires, Géraldine et Jérôme Rebut, prévoient sa réouverture dans 4 à 5 mois, à la fin des travaux de rénovation.

L'Institut Savoisien labellisé

L'Institut Savoisien d'études du français pour étrangers, basé sur le domaine universitaire de Jacob-Bellecombette, s'est vu renouveler en février 2012 le label « Qualité français-langue étrangère » pour une durée de 4 ans. Destiné aux établissements qui se consacrent à l'enseignement du français aux étrangers, ce label est délivré par les trois ministères de l'Enseignement supérieur et de la Recherche, des Affaires étrangères et européennes et de la Culture et la Communication. Ils se basent sur une centaine d'indicateurs pour juger de la qualité du service. À ce jour, 91 centres sont labellisés.

L'appartement de tous les dangers

Les dangers domestiques se sont installés à l'école maternelle Pasteur. Créée par l'association Éducation santé Savoie, l'installation « L'appartement de tous les dangers » représente quatre pièces : une cuisine, une chambre, un salon et une salle de bains, et dans ces pièces, les dangers potentiels que peuvent représenter des prises électriques, des casseroles sur le feu ou encore une chaise laissée devant une fenêtre ouverte. Quatorze enfants des structures multi-accueil des Lauriers, de Pain d'épices et de la Souris verte ont été invités dans cet appartement le 15 mars dernier. Les élèves de maternelle et leurs parents ont trouvé cette initiative riche d'enseignements.

Un rucher dans le parc de Buisson-Rond

Un rucher pédagogique et deux gîtes à insectes vont être installés dans le parc de Buisson-Rond en partenariat avec le Rucher des Allobroges et la FRAPNA. Cette action effectuée dans le cadre de l'Agenda 21 a pour objectif de sensibiliser à la question de la biodiversité. Le rucher sera composé de trois ruches, dont une vitrée. La Ville se porte acquéreur du matériel et réalise l'enclos de protection. Le Rucher des Allobroges se charge de l'entretien, du suivi des ruches ainsi que de l'extraction du miel. La FRAPNA est quant à elle en charges des animations, durant lesquelles le miel pourra occasionnellement être distribué. Ce projet participe à la préservation de la biodiversité et des abeilles, espèces fragilisées par la dégradation de l'environnement et les activités humaines.

Inauguration des nouveaux locaux de la Maison de la justice et du droit

Les nouveaux locaux de la Maison de la justice et du droit (MJD) ont été inaugurés le vendredi 16 mars. Mieux adaptés aux missions de la MJD, ils sont installés place du Forum, face à la Mairie de quartier des Hauts-de-Chambéry, sur une surface de 240 m² mis à disposition de Chambéry métropole par la ville de Chambéry. Implantée depuis 15 ans dans le quartier, la MJD a vu ses missions et sa fréquentation augmenter et un nouvel espace était devenu indispensable. Son rôle est de participer à la prévention de la petite et de la moyenne délinquance, et de faciliter l'accès au droit et l'aide aux victimes. Depuis fin 2011, elle propose un bureau d'aide aux victimes d'infractions.

© Gilles Garofolin

Erratum

L'auteur des photos publiées en page 19 du Chambéry magazine N° 102 est Solenne Paul, le crédit a été attribué par erreur à Gilles Garofolin. Les clichés font partie d'une série intitulée « Il n'y a pas que des cadres dans les musées », réalisée lors de l'ouverture exceptionnelle du musée des Beaux-Arts pour les Journées du patrimoine.

Le dispositif bourses jeunes

Le dernier Conseil municipal a approuvé la hausse de la participation des communes au dispositif « bourse jeune » de 0,15 à 0,18 euros par habitant. Ce dispositif créé il y a 12 ans s'adresse aux jeunes de 16 à 26 ans. L'objectif est de favoriser, à travers la réalisation de projets, le développement de l'autonomie et des capacités d'organisation individuelle ou collective.

Succès du 22e carnaval

20000 personnes ont envahi les rues de Chambéry le 25 février dernier pour la 22e édition du carnaval autour du thème « bandes dessinées, dessins animés et jeux vidéo ». La galerie photo est à retrouver sur le www.chambery.fr.

© Gilles Garofolin

Les Mariées de Mélissa

En attendant la réouverture de la galerie du Mont-Blanc, la boutique Les Mariées de Mélissa s'est installée dans l'immeuble Le Méridien au carrefour du Centenaire. Un emplacement qui offre une bonne visibilité à cette enseigne de robes de mariée, de costumes pour homme, de robes de Cocktails, d'accessoires et de robes de baptême. À la fin des travaux de la galerie, la boutique réintégrera son adresse d'origine.

© Gilles Garofolin

GEORGES BRASSENS À LA BIBLIOTHÈQUE

À L'OCCASION DE LA VENTE DE L'HÔTEL LE FRANCE, la famille Champlong a tenu à offrir l'un des tableaux de l'hôtel à la bibliothèque Georges-Brassens : un portrait du chanteur. Habituée et attachée à cette bibliothèque, la famille Champlong avait à cœur que ce tableau lui revienne. C'est chose faite depuis le début du mois de mars : le portrait du célèbre chanteur français est à présent exposé dans l'espace musique de la bibliothèque des Hauts-de-Chambéry.

LA VILLE DE CHAMBÉRY RÉCOMPENSÉE

CHAMBÉRY A REÇU LE PRIX DE LA VILLE EURO-CITOYENNE DANS LA CATÉGORIE « VILLES MOYENNES » AVEC LA MENTION « JEUNESSE ET CULTURE » pour les projets « Destinazione Torino » et « Chambéry Colori d'italia » menés avec les associations chambériennes dans le cadre du 150e anniversaire de l'Unité italienne. Le jury du concours s'est réuni le 29 février dernier pour désigner les 18 communes lauréates parmi les 157 candidatures reçues. Ce prix a été lancé en novembre dernier par Jean Leonetti, ministre chargé des Affaires européennes. Cette initiative, organisée en partenariat avec l'Association française du conseil des communes et régions d'Europe (AFCCRE) et l'association des Maires de France (ADF), a pour but de mettre en valeur les initiatives européennes mises en place à destination des jeunes dans le cadre des jumelages de communes.

© Gilles Garofolin

POURQUOI LES ESSAIS DE L'ÉCLAIRAGE PUBLIC ONT-ILS LIEU EN JOURNÉE ?

IL N'EST PAS RARE D'APERCEVOIR, EN PLEIN JOUR, EN CENTRE-VILLE ET DANS LES QUARTIERS DE CHAMBÉRY, des agents attelés à remplacer les lampes défectueuses de l'éclairage public. Deux raisons motivent ces interventions en journée : d'abord pour une question de sécurité. En effet, comme l'explique le chef de service de la direction de la Voirie et de l'Électricité, les interventions en journée ont tout simplement lieu hors tension. Seuls les essais nécessitent le courant. Le risque d'électrocution est donc bien moindre. Ensuite, pour une question d'économie, car le travail de nuit coûte plus cher à la collectivité. Si la période hivernale est plus propice aux pannes, l'éclairage public est surveillé toute l'année, grâce à un agent qui effectue des rondes de nuit sur l'ensemble des quartiers. Ainsi, si vous détectez une anomalie, n'hésitez pas à joindre votre Mairie de quartier ou bien le secrétariat du service Voirie Électricité (04 79 60 23 11) en précisant bien le numéro figurant sur le poteau concerné.

Deux conventions pour le CIAP

Une étape de plus pour le projet de Centre d'interprétation de l'architecture et du patrimoine de la rotonde SNCF. Deux conventions ont été signées le 20 mars dernier à la rotonde SNCF. La première, paraphée par le Maire Bernadette Laclais et la directrice régionale de la SNCF Josianne Beaud, précise les conditions de mise à disposition du site par la SNCF. L'autre associe Chambéry métropole et l'Association pour la préservation du matériel savoyard (APMFS) et concerne les modalités de fonctionnement du futur espace de 1100 m² qui sera ouvert au public et géré par le service Ville d'art et d'histoire. Ce nouvel équipement touristique permettra au public d'apprécier la Rotonde en elle-même, en tant qu'élément marquant du patrimoine, et d'y découvrir le matériel ferroviaire et les expositions consacrées à l'histoire du train et au projet du Lyon-Turin.

© Gilles Garofolin

Aidez-nous à réaliser l'atlas de la biodiversité

Dans le cadre de son Agenda 21, la ville de Chambéry va réaliser d'ici juillet son atlas de la biodiversité. Les espèces remarquables présentes sur le territoire chambérien seront cartographiées. Ce projet est suivi par la mission Développement durable, mais chacun peut participer via le site internet de la ville. Un formulaire permet aux habitants de renseigner les espèces qu'ils ont eu l'occasion d'apercevoir, et même de déposer une photo pour alimenter la base de données. L'objectif de cet atlas de la biodiversité est de devenir un outil à prendre en compte lors des préconisations en matière d'urbanisme ou de gestion des espaces verts, naturels ou agricoles par exemple.

PLUS D'INFOS :
dev.durable@mairie-chambery.fr
ou www.chambery.fr, rubrique Préserver

Lunapark

Chambéry accueille Lunapark du 28 avril au 20 mai sur le site de l'ancienne usine A de Vétrotex, dont l'entrée se situe côté place Pierre-de-Coubertin.
Lundi, mardi et jeudi de 17h à 22h
Mercredi, dimanche et jour férié de 14h à 22h
Vendredi et veille de jour férié de 17h à 24h
Samedi de 14h à 24h
Pour permettre au plus grand nombre de Chambériens de profiter en toute sérénité de la fête foraine, la ville de Chambéry se mobilise pour en faciliter l'accès, quel que soit le mode de déplacement choisi.

Quelques bons plans pour se rendre au Lunapark 2012 :

- À pied : 10 minutes depuis le centre-ville de Chambéry et 15 minutes des quartiers de la Reveriaz, du Mas Barral et de la Cassine.
- À vélo : 50 arceaux temporaires installés, un réseau de voies cyclables à proximité.
- En bus : 6 lignes de bus desservent le site ou ses alentours, en 5 minutes depuis le centre-ville de Chambéry, et en 15 minutes depuis les Hauts-de-Chambéry.
- En voiture : 70 places temporaires créées sur site, une cinquantaine de places disponibles sur le parking de la place Pierre-de-Coubertin, 400 places disponibles sur les parkings de la piscine découverte, du stade et du centre funéraire avenue Alsace-Lorraine, à moins de 5 minutes à pied du Lunapark.

14e TOUR DU MONDE AU MANÈGE

3400 VISITEURS SONT VENUS RENCONTRER DURANT DEUX JOURS les 28 pays présents pour la 14e édition du Tour du Monde au Manège. L'Allemagne était cette année le pays invité d'honneur. Organisé par l'Université de Savoie, l'office de tourisme et la ville de Chambéry, l'événement permet chaque année aux étudiants étrangers de faire découvrir les spécificités de leurs pays. L'an prochain, l'invité d'honneur sera la Chine.

© Gilles Garofolin

INFOS PRATIQUES

Des activités pour les vacances de Pâques

De multiples activités sont proposées aux jeunes Chambériens lors des prochaines vacances de Pâques. Au programme des Maisons de l'enfance des ateliers sur le cirque avec la compagnie Jongl'anim et la création d'un spectacle collectif. La Maison de l'enfance de Chantemerle va profiter de l'ouverture du nouveau musée pour proposer des animations de découverte artistique mais aussi un mini camp poney avec nuits sous tipis. À Mérande, c'est le centre social des Moulins qui propose une immersion dans l'univers de la culture celte. Retrouvez toutes les activités proposées sur www.chambery.fr.

Le brûlage des déchets verts des ménages interdit

Un feu de 50 kg de végétaux équivaut en particules à 8 500 km parcourus par une voiture essence récente ou encore à 4 mois et demi de chauffage d'un pavillon avec chaudière à fioul. Ces chiffres chocs permettent de comprendre pourquoi dans le cadre de la lutte contre la pollution de l'air, il est interdit de brûler les déchets verts, considérés comme déchets ménagers, et ce quelle que soit la saison. Le brûlage des déchets verts peut être à l'origine de troubles de voisinage générés par les odeurs et la fumée, mais nuit aussi à notre environnement et à notre santé. Une collecte des déchets verts est organisée par Chambéry métropole de mars à octobre. Ils peuvent également être déposés en déchetterie ou compostés chez soi.

Lutte anti-moustique

La ville de Chambéry va procéder avec l'Entente interdépartementale pour la démoustication (EID) à une campagne de démoustication. Les agents de l'EID interviendront pour contrôler et traiter le cas échéant les points d'eau stagnante, aussi bien sur les domaines publics que privés. Ils sont munis d'une carte professionnelle visée par le directeur de l'EID. L'efficacité de ce service dépend en majorité de la coopération de tous. Le traitement n'est pas toxique et est effectué avec un bacille tout à fait inoffensif pour l'homme.

PLUS D'INFOS : service Environnement et Santé publique : 04 79 68 58 50 - EID : 04 79 54 21 58

VOTER, MODE D'EMPLOI

Présidentielle en avril et mai, législatives en juin : où et comment voter à Chambéry ? On vous dit tout.

© Gilles Garofolin

Les bureaux de vote sont ouverts de 8 h à 20 h pour l'élection présidentielle.

CALENDRIER

22 avril et 6 mai 2012 : élection présidentielle
10 et 17 juin 2012 : élections législatives

Cinq nouveaux bureaux de vote à Chambéry

- Salle Grenette : ce nouveau bureau dessert les secteurs du Covet, des Bernardines et du Bas Maché.
- L'école Caffe abrite désormais deux bureaux dans l'école élémentaire.
- Bissy : un quatrième bureau est installé au sein du groupe scolaire Jean Rostand
- Mérande : avec la création d'un quatrième lieu de vote, les trois bureaux de vote installés précédemment dans les écoles de Joppet ont été transférés à la salle polyvalente du « Cœur de Mérande » avenue du Docteur Desfrançois.
- La Maison des associations accueille désormais trois bureaux. L'entrée principale se fait par le square Marcon.

Trouver son bureau de vote

Le numéro de votre bureau de vote est inscrit sur votre carte électorale. Vous pouvez également vous rendre sur le site internet de la Ville et trouver votre bureau de vote en fonction de votre lieu d'habitation. Les personnes qui ont déménagé et qui n'ont pas effectué le changement d'adresse sur les listes électorales doivent prendre contact avec le service élection pour savoir s'ils peuvent voter dans le cadre des élections à venir.

© Gilles Garofolin

Comment voter ?

Pour voter il faut être inscrit sur les listes électorales. 2012 est une année de refonte et tous les électeurs vont recevoir leur carte électorale, document non obligatoire mais fortement conseillé pour voter. En effet, celle-ci facilite le processus de vote. Le seul document exigé au moment du vote est une pièce d'identité. La liste des pièces d'identité recevables pour pouvoir voter est à retrouver sur le site internet de la Ville. Les femmes mariées votent sous leur nom de jeune fille. Les bureaux de vote seront ouverts de 8 h à 20 h pour l'élection présidentielle.

Le service Élection

Le service Élection est disponible à l'Hôtel de Ville pour répondre à toutes vos questions. Les jours de scrutin une permanence est assurée à partir de 8h et jusqu'à la fermeture des bureaux de vote. Contacts : 04 79 60 21 35 / 04 79 60 22 37

PLUS D'INFOS : www.chambery.fr

Pourquoi le nombre de bureaux de vote a changé ?

Les bureaux de vote ont été redécoupés afin de suivre la réglementation qui prévoit dans chaque bureau entre 700 et 1000 électeurs. Ces changements permettront que les élections se déroulent dans les meilleures conditions possibles pour tout le monde (moins de files d'attente, dépouillement plus rapide…).
La ville de Chambéry comptait 35 bureaux de vote et 33013 électeurs au 29 février 2012.

VOTER PAR PROCURATION

Si vous ne pouvez pas être présent le jour du scrutin, vous pouvez donner procuration à un autre électeur de votre commune pour voter à votre place. Pour cela, vous devez vous rendre soit dans la commune de votre domicile, soit dans la commune de votre lieu de travail :

- au tribunal d'instance
- au palais de justice
- au commissariat
- à la gendarmerie
- au consulat ou à l'ambassade pour les électeurs se trouvant à l'étranger.

Prendre en compte le délai d'acheminement de la procuration par la Poste et effectuer les démarches au minimum une semaine avant le scrutin.

Les jeunes majeurs

Les jeunes ayant été recensés sur Chambéry et qui atteignent 18 ans avant le 22 avril, premier tour du scrutin de l'élection présidentielle, sont inscrits d'office sur les listes électorales et peuvent prendre part au vote. Quant aux jeunes qui auront 18 ans avant le 9 juin, ils pourront voter aux législatives.

FESTIVAL DU PREMIER ROMAN : SOUS LE SIGNE DE L'AUDACE ET DE L'INNOVATION

Pour son 25e anniversaire, le Festival du premier roman fait revenir les quinze auteurs qui ont marqué son histoire.

© Thibaud Epèche

Table ronde «Cinéma et littérature» au 24e Festival du premier roman de Chambéry, à la galerie l'Antichambre.

Michel Houellebecq, Amélie Nothomb, Olivier Adam, Muriel Barbery, ces noms sont aujourd'hui connus et reconnus. Ils ont été découverts par le biais du Festival du premier roman. Depuis 25 ans, des milliers de lecteurs, après avoir lu, échangé et débattu, ont sélectionné des auteurs qui portaient une « promesse littéraire », pour les inviter au Festival. Des dizaines d'auteurs ont ainsi été révélés. Pour ses 25 ans, le Festival de Chambéry se tient toujours au plus près de la création romanesque et place cet anniversaire sous le signe de l'audace et de l'innovation. L'audace, grâce à ces 23 auteurs de premier roman francophones et européens invités cette année et accompagnés du retour de quinze auteurs qui ont marqué l'histoire du Festival. L'innovation, avec un premier festival numérique et le lancement d'un réseau de lecteurs sur le web.

Des lecteurs investis

À travers cet anniversaire, le Festival souhaite également saluer l'engagement des 3000 lecteurs organisés en réseau, qui chaque année dévorent des premiers romans dans leurs langues d'origine. Ils seront associés aux manifestations organisées pour l'occasion : tables rondes thématiques, ateliers d'écriture et de traduction, promenades littéraires, spectacles, etc. Comme chaque année, près de 10000 visiteurs sont attendus.

PLUS D'INFOS : 25e Festival du premier roman de Chambéry
31 mai, 1er, 2 et 3 juin 2012
www.festivalpremierroman.com

EN CHIFFRES

- 3000 lecteurs non professionnels
- 23 auteurs de premier roman invités
- 10000 visiteurs attendus

© Thibaud Epèche

Mathias Enard, invité d'honneur du 24e Festival du premier roman de Chambéry.

UNE BIBLIOTHÈQUE NUMÉRIQUE DE PRÊT

POUR SES 25 ANS, LE FESTIVAL DEVIENT LE PREMIER ÉVÉNEMENT NUMÉRIQUE DE CE TYPE. Une bibliothèque numérique de prêt va être inaugurée, accompagnant ainsi les mutations des pratiques de lecture. Concrètement, une plate-forme Internet propose à des lecteurs d'emprunter les premiers romans en lice pour le Festival sous forme de livres numériques. Cette bibliothèque est accessible à tous, adhérent ou non du Festival sur tous supports numériques. Après une période de test d'avril à juin, le lancement de cette plate-forme pour tous les publics est prévu pour octobre 2012.

© Gilles Garofolin

La vidéoprotection avait fait son apparition dans les bus de l'agglomération il y a 10 ans.

LA VIDÉOPROTECTION POUR COMPLÉTER LES DISPOSITIFS DE PRÉVENTION DE LA DÉLINQUANCE

La Municipalité s'est prononcée pour un système de vidéoprotection passif, dont les images ne sont visionnables que sur réquisition d'un officier de police judiciaire.

« Nous sommes confrontés au quotidien à l'expression, parfois au désarroi, de nombreux de nos concitoyens qui disent ressentir très durement le sentiment d'insécurité que représente pour eux le fait de ne pas pouvoir se déplacer librement dans l'espace public. C'était notre responsabilité d'élus de ne pas balayer cette réalité ou ce sentiment d'un revers de la main. » Partant de ce constat rappelé par le Maire, la Municipalité a décidé de recourir à la vidéoprotection, en équipant plusieurs sites de la ville, dans différents quartiers. Cette décision, approuvée par une large majorité au Conseil municipal le 27 février, fait suite à l'étude réalisée en 2011 par l'association AN2, qui a confirmé que sur le plan de la délinquance, Chambéry se situe au même niveau que la majorité des villes de même taille.

Une politique globale de prévention

Ce choix complète la panoplie des moyens mis en œuvre en matière de prévention de la délinquance et de sécurité. La Ville travaille déjà au quotidien avec les services de l'État sur ces questions. Un travail de fond est mené depuis des années et différentes mesures ont déjà été prises comme l'interdiction de la consommation d'alcool sur la voie publique, le développement de dispositifs de médiation, ou encore l'appui aux organismes intervenant en faveur des victimes. La vidéoprotection est un outil parmi d'autres, dissuasif, dont le but est d'améliorer la sécurité des personnes et des biens.
Précision importante : le dispositif retenu pour Chambéry est un système passif, c'est-à-dire sans opérateur qui visionne en permanence les images capturées sur l'espace public. Les images ne sont regardées que sur réquisition d'un officier de police judiciaire sous couvert du procureur de la République. Ce système ne vise pas à stigmatiser une population ou des quartiers. Plusieurs secteurs de la ville sont susceptibles d'être équipés en fonction de la cartographie établie selon des critères objectifs en concertation avec les services de l'État, le procureur de la République et la Police nationale. Le dispositif technique associera d'ailleurs des caméras permanentes fixes et des caméras déplaçables. Les modalités de mise en place de ce dispositif se feront dans le cadre d'une mission conception-réalisation. Le coût envisagé pour la mise en place de ce dispositif avoisine les 250000 euros mais jusqu'à 50 % des investissements réalisés pourraient être financés par une subvention de l'État.

DRESSAGE CANIN SUR TERRAIN CLOS

La Ville a mis un terrain à disposition de l'Émulation canine chambérienne sur les Hauts-de-Chambéry. Les concours d'agility et d'obéissance sont maintenus au parc de Buisson-Rond.

Les concours d'agility et d'obéissance sont maintenus au parc de Buisson-Rond.

Le samedi après-midi, c'est jour de dressage en laisse pour la cinquantaine de yorkshires, malinois, bergers allemands et autres races de toutous. Depuis une dizaine d'années, les cours de l'Émulation canine chambérienne se déroulent en haut du parc de Buisson-Rond. Le lundi après-midi est consacré aux entraînements, à la compétition et à l'obéissance. Ce lieu avait été concédé de manière informelle à l'association, qui cherchait une solution de dépannage. « Il n'y a jamais eu aucun problème, affirme Pierre Béranger, conseiller municipal délégué à l'animal dans la ville. Mais depuis deux ans, la législation sur les chiens dangereux a changé. Le parc est traversé par des groupes scolaires et des personnes se sont émues qu'il y ait des chiens non tenus en laisse dans un espace non clos. » Comme il n'était pas possible de clôturer l'espace utilisé par l'association, la Ville a recherché une autre solution. Elle a finalement mis à sa disposition un terrain situé à la Croix-Rouge. L'Émulation chambérienne bénéficie désormais d'une convention d'occupation de cinq ans tacitement renouvelable. « L'activité ne doit pas occasionner de nuisance pour le voisinage, précise Pierre Béranger. Les riverains ont d'ailleurs été associés à la démarche. » Christian Bulan, président de l'association, se déclare satisfait : « Dorénavant nous pourrons faire notre travail d'éducation à 100 % comme il doit l'être, sur un terrain clos. »

PLUS D'INFOS :
clubcanin.chambery@orange.fr

Agenda :

- Les 23 et 24 juin : concours d'agility

UN FONDS DOCTEUR GILBERTAS CONSTITUÉ

© Gilles Garofolin

La Ville a acquis des gravures anciennes.

La Ville a racheté une partie de la bibliothèque du docteur Gilbertas, entreposée désormais à la médiathèque.

Disparu le 7 juillet dernier, le docteur André Gilbertas était un homme de grande culture. Sa famille a mis en vente sa bibliothèque. Chirurgien réputé, le docteur Gilbertas fut Maire de Chambéry de 1997 à 2001. Très investi dans le sport et dans la recherche, il était également passionné d'art, d'histoire, de montagne ou encore de littérature. La Ville a procédé au rachat de seize ouvrages de sa collection. Parmi eux, un livre intitulé «Histoire et portrait des ducs de Savoie», in-folio de 1702, ainsi qu'un album de 1864 représentant le projet d'un chemin de fer par le Saint-Gothard. Des livres de travail annotés sur la Savoie et quatre gravures anciennes représentant Chambéry ont également été acquis. Tout cela a été déposé à la médiathèque et porte désormais la mention « André Gilbertas ». Deux cartes de la fin du XVIII[e] siècle représentant le duché de Savoie seront quant à elles exposées à l'Hôtel de Ville.

UN BUDGET ADAPTÉ

Le budget 2012 de la commune doit adapter ses dépenses à la baisse des recettes, notamment celles de l'État, pour ménager la marge de manœuvre de la ville, maintenir les priorités, et préserver l'avenir.

LES GRANDES LIGNES DU BUDGET PRIMITIF 2012

Solidarité et investissement : des engagements maintenus

En dépit d'un contexte de crise qui perdure, ce budget primitif 2012 affiche la volonté de la collectivité de rester fidèle aux engagements en faveur de la solidarité et de la qualité des services proposés aux habitants.

Des dépenses adaptées à l'évolution des recettes de fonctionnement

Confrontée, comme de nombreuses autres collectivités, à une évolution défavorable des recettes, notamment les dotations et compensations de l'État, la Ville adapte ses dépenses de fonctionnement grâce à une maîtrise accrue de sa gestion et une démarche de priorisation et d'adaptation au sein de ses services.

Pas d'augmentation des taux d'imposition

Cette maîtrise de gestion permet de ne pas reporter les effets de la crise sur les priorités du quotidien et sur la qualité des services, tout en maîtrisant le niveau de la dette, et en respectant l'engagement de ne pas augmenter à nouveau les taux d'imposition après le rattrapage effectué en 2011 au terme de quinze exercices de non-augmentation.

LES PRIORITÉS

L'égalité des chances et les services à la population :

- Éducation : augmentation de la dotation de base par élève à 30,10 €
- Petite enfance : ouverture pendant dix jours supplémentaires de la crèche familiale
- Enfance jeunesse : augmentation de la dotation bourses jeunes
- Sports : développement du dispositif des coupons sports
- Logement : enveloppe des participations de la Ville en faveur du logement social de 500 000 €
- Solidarité : contribution de la Ville à l'augmentation des aides d'urgence du CCAS, participation au projet de l'Ehpad de Bissy par la cession gratuite du terrain

Mise en place du Plan éducatif chambérien (PECH) pour favoriser l'accès aux pratiques sportives, artistiques, et culturelles

Maintien de l'enveloppe des subventions aux associations, et progression de certains secteurs comme la culture, la politique de la ville, l'enfance-jeunesse, le social

Poursuite de la rénovation urbaine

Engagement de la reconquête de l'axe de la Leysse

© Gilles Garofolin

Réalisation de nouveaux équipements et aménagements

Implication dans les événements exceptionnels, notamment l'organisation de l'Année Rousseau et ses nombreux rendez-vous pour tous les publics, coordonnés par la Ville avec la participation de nombreux partenaires, et la présidence d'honneur des salons et foires de Savoie (attribuée une année sur six)

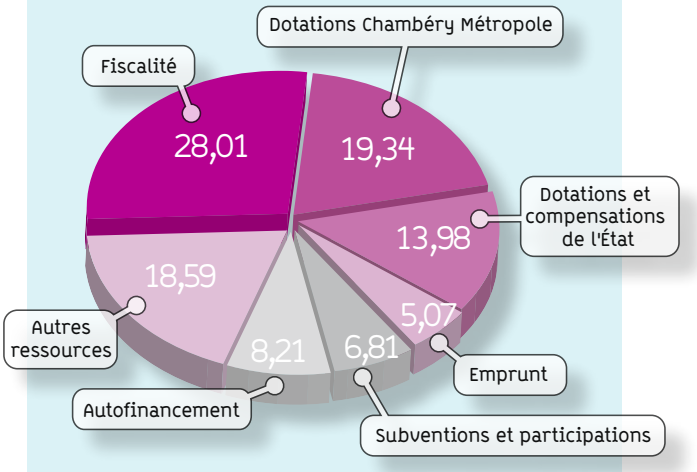
LE BUDGET PRIMITIF 2012 EN CHIFFRES

- 114,4 millions d'euros : le budget primitif 2012 de la Ville de Chambéry
- 88,7 M€ pour la section fonctionnement
- 25,7 M€ pour la section investissement
- 16,9 M€ de dépenses réelles d'investissement
- 0 % : les taux d'imposition n'augmenteront pas à Chambéry en 2012.

Parmi les principaux chantiers pour 2012, l'achèvement des vestiaires du stade du Biollay.

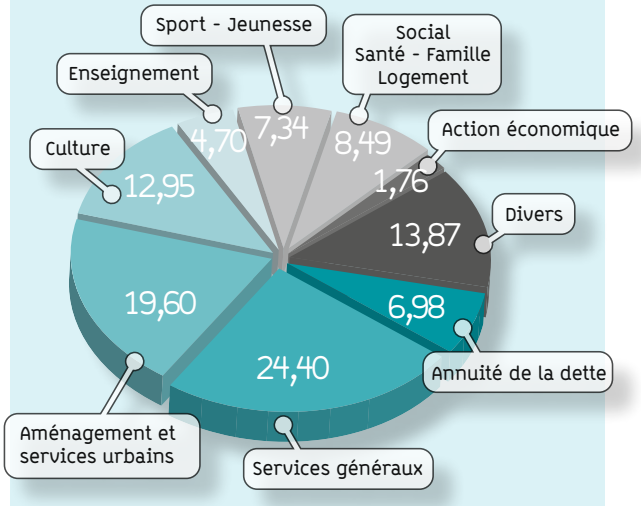
D'où vient l'argent ?

pour 100 euros



Où va l'argent ?

pour 100 euros



LES PRINCIPAUX CHANTIERS POUR 2012 :

ÉDUCATION

Extension du restaurant de l'école élémentaire du Biollay ..... 100 000 €

CULTURE, PATRIMOINE, SPORT

Aménagements divers pour l'année Rousseau dont l'accès aux Charmettes ..... 75 000 €

Aménagements du gymnase A. Croizat ..... 412 520 €

Extension du Manège ..... 80 000 €

Programme de réparation de l'Espace Malraux ..... 150 000 €

ÉQUIPEMENTS DE QUARTIERS

Achèvement du gymnase à Mérande ..... 1 337 700 €

Achèvement des locaux associatifs/Maison Colombo ... 50 000 €

Réfection des abords du centre commercial des Combes ..... 191 000 €

POLITIQUE DE LA VILLE

Achèvement des vestiaires du stade du Biollay ..... 157 925 €

Liaisons piétonnes Aoste-Combes et sq. Zamenhof .... 872 000 €

Achèvement des espaces publics avenue d'Annecy .... 279 998 €

Enfouissement de la ligne Très Haute Tension RTE .... 500 000 €

OPÉRATIONS URBAINES SUR LES ESPACES PUBLICS

Axe de la Leysse (dont réparation couverture) ..... 1 028 000 €

Travaux et études d'accessibilité ..... 100 000 €

Études aménagement de la place d'Italie ..... 50 000 €

Place du Château (avance avant remboursement assurance) ..... 146 000 €

Achèvement de la voirie à Chambéry-le-Vieux ..... 80 000 €

LA CONCERTATION SUR LE PROJET DE RECONQUÊTE DE L'AXE DE LA LEYSSE ACHEVÉE

Il y a un an, la ville de Chambéry et Chambéry métropole ont décidé le lancement d'une concertation préalable avec les habitants sur le projet de reconquête de l'axe de la Leysse. Un projet dans l'ensemble apprécié mais qui suscite des interrogations auxquelles la Ville et l'agglomération apportent des réponses.

Plus d'un millier de personnes se sont penchées sur le projet de reconquête de l'axe de la Leysse proposé par le groupement Paul Chemetov/Arcadis/ Hors Champ. Ce projet a été présenté lors de la foire de Savoie, lors de réunions publiques, à travers une exposition au CIAP, par des plaquettes d'information, sur les panneaux d'information dans deux mairies de quartier, dans le hall d'accueil de Chambéry métropole et sur le site internet de la ville, à travers notamment un film d'animation 3D. Des registres ont également été mis à disposition des habitants. Ce qui ressort de cette concertation est une appréciation majoritairement positive du projet compte tenu de la dimension ambitieuse qui est proposée en matière de report de circulation et de la place accordée aux modes de déplacements doux. La volonté affichée de vouloir diminuer de 25% le trafic en centre-ville, la piétonisation de plusieurs rues et la requalification de la Leysse sont appréciées. Toutefois, certains se sont prononcés en faveur d'un projet plus ambitieux pour répondre aux enjeux environnementaux.

Un projet affiné

L'un des points qui a soulevé interrogations et objections est le « pont», prévu dans le prolongement du boulevard Gambetta. Cette partie du projet peut être affinée sur certains points afin de parvenir tout à la fois à diminuer le niveau de trafic de l'échangeur de la Boisse, désenclaver le quartier de la Cassine et améliorer les circulations d'une manière globale. La poursuite des études avec la SNCF a notamment conduit au déplacement de cet ouvrage vers le nord et un soin particulier va être apporté aux nuisances sonores. Cette concertation a aussi permis de faire émerger les attentes des cyclistes concernant le partage du quai sur la rive droite de la Leysse et plus globalement les aménagements cyclables à l'échelle de l'agglomération. Le projet sera également amené à évoluer sur l'offre de stationnement dans le secteur Portes de Mérande, proche de la place de la Libération. Cette concertation n'est qu'une première étape. Un programme d'aménagement plus détaillé sera présenté aux habitants dans le cadre d'enquêtes publiques. Le bilan de la concertation sera mis à disposition du public et sur le site internet de la Ville www.chambery.fr

© Gilles Garofolin

700 personnes ont participé aux réunions de présentation du projet de reconquête de l'axe de la Leysse.

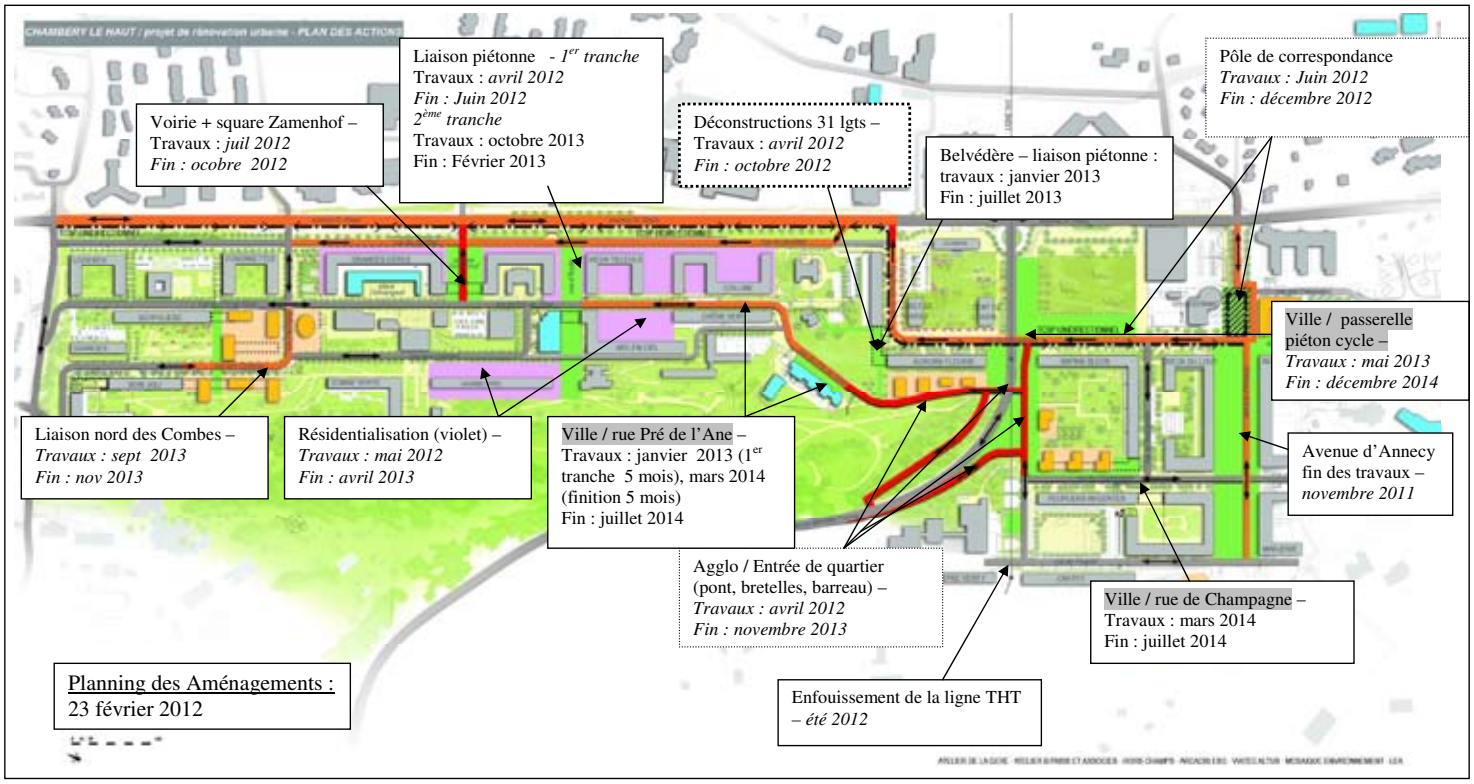
L'information et la concertation continuent

La première phase de chantier débutera à l'été 2012 avec la réparation de la partie couverte de la Leysse, allant du carrefour du Centenaire à la place de la Libération. Le plan de circulation ainsi que le stationnement seront modifiés. La Ville et Chambéry métropole se mobiliseront pour vous informer au mieux en amont et pendant les travaux qui devraient durer cinq mois : rencontres préalables avec les riverains, courriers d'information, réunions publiques, plans de déviation, rubrique dédiée sur www.chambery.fr... votre prochain numéro de Chambéry magazine, à paraître fin mai, fera le point complet sur ce sujet.

La concertation en chiffres

- 187 observations écrites
- 700 personnes ont participé aux réunions
- 400 personnes se sont rendues aux permanences au CIAP et à la foire de Savoie

LES HAUTS-DE-CHAMBÉRY : UNE RÉNOVATION EN COURS


Liaison piétonne - 1er tranche
Travaux : avril 2012
Fin : Juin 2012
2ème tranche
Travaux : octobre 2013
Fin : Février 2013
Voirie + square Zamenhof –
Travaux : juil 2012
Fin : ocobre 2012
Déconstructions 31 lgts –
Travaux : avril 2012
Fin : octobre 2012
Belvédère – liaison piétonne :
travaux : janvier 2013
Fin : juillet 2013
Pôle de correspondance
Travaux : Juin 2012
Fin : décembre 2012
Ville / passerelle piéton cycle –
Travaux : mai 2013
Fin : décembre 2014
Avenue d'Annecy fin des travaux –
novembre 2011
Liaison nord des Combes –
Travaux : sept 2013
Fin : nov 2013
Résidentialisation (violet) –
Travaux : mai 2012
Fin : avril 2013
Ville / rue Pré de l'Ane –
Travaux : janvier 2013 (1er tranche 5 mois), mars 2014 (finition 5 mois)
Fin : juillet 2014
Agglo / Entrée de quartier (pont, bretelles, barreau) –
Travaux : avril 2012
Fin : novembre 2013
Ville / rue de Champagne –
Travaux : mars 2014
Fin : juillet 2014
Planning des Aménagements :
23 février 2012
Enfouissement de la ligne THT
– été 2012

© Atelier de la Gere/ Atelier B.Paris et associés/Hors Champs / Arcadis ESG/ Viatecaltus/Mosaique environnement / LEA pour Chambéry métropole

Le calendrier prévisionnel des aménagements prévus dans le quartier des Hauts-de-Chambéry dans le cadre du projet de la rénovation urbaine.

Le projet de rénovation urbaine dans le quartier des Hauts-de-Chambéry a pour objectif de diversifier et d'améliorer l'habitat, de faciliter les déplacements et désenclaver certains secteurs, d'améliorer le cadre de vie et de développer les équipements. Les élus de la ville et de l'agglomération l'ont rappelé lors de la réunion publique du 28 février dernier. Les habitants ont ainsi pu découvrir les projets d'aménagement des pieds d'immeubles et de voirie, de déconstruction de bâtiments et de construction de logements ou encore de réhabilitation de façades. Parmi les grands chantiers qui vont débuter en 2012, on peut souligner la création de liaisons piétonnes et l'aménagement du square Zamenhof, l'enfouissement de la ligne très haute tension ou encore la végétalisation et la mise en place de rampes d'accès aux pieds des immeubles, et la requalification de la rue du Pré-de-l'Âne qui débutera en toute fin d'année.

➡ PLUS D'INFOS :
www.chambery-metropole.fr

UN INTÉRÊT DU PUBLIC POUR LES OPÉRATIONS IMMOBILIERES EN COURS

Le forum des constructeurs immobiliers organisé début février sur les Hauts-de-Chambéry a attiré de nombreuses personnes, du quartier et de toute l'agglomération, curieuses de découvrir ces 150 logements commercialisés en accession à la propriété. Concrètement, une trentaine de personnes ont ainsi pris contact avec les différents constructeurs présents, dont une quinzaine n'habitant pas actuellement dans le quartier. Ce forum et la campagne de communication qui l'a accompagné ont été accueillis très positivement et ont permis de faire connaître les opérations de logement qui sortiront de terre ces prochaines années sur les Hauts-de-Chambéry. Le taux de réservation pour les programmes en cours est, selon les constructeurs, très bon. 33 logements du Palladien sur 34 sont déjà commercialisés à date d'aujourd'hui par la Savoisienne habitat. Plus de la moitié des logements de l'Ellipse, bâtiment commercialisé par l'Opac de la Savoie, sont réservés.

À VOS VÉLOS

Les beaux jours reviennent. Et l'envie se fait sentir de ressortir son deux-roues. À Chambéry, les aménagements cyclables ne manquent pas, l'occasion d'en profiter.

© Gilles Garofolin

UN ESPACE PUBLIC PACIFIÉ POUR TOUS

Piétons, cyclistes et automobilistes se partagent l'espace public. Pour pacifier les relations entre tous ces acteurs, voici quelques rappels des bonnes conduites à tenir par chacun.

Les cyclistes

- Être visible : l'éclairage est obligatoire par tous les temps et il faut être visible la nuit. Le port du gilet jaune est recommandé. Il devient obligatoire hors agglomération quand la visibilité est insuffisante.
- Être audible : signaler sa présence par une sonnette.
- Ne pas circuler sur les trottoirs. Seuls les enfants de moins de 8 ans ont l'autorisation de rouler à vélo sur les trottoirs, dans un but d'apprentissage.
- Être vigilant à la présence des piétons dans les zones mixtes.

Les piétons

- Faire attention à la présence des deux-roues.
- Regarder dans les deux sens avant de traverser.

Les automobilistes

- Respecter les distances de sécurité pour doubler un cycliste : 1 mètre en ville et 1,50 mètre en rase campagne.
- Respecter les sas vélos aux feux.
- Être vigilant lorsqu'on coupe un itinéraire cyclable.

EN CHIFFRES

82 km d'aménagements cyclables sur Chambéry métropole

Plus de **2 500** arceaux à vélo dans l'agglomération

162 places en consigne à la Vélostation située à la gare de Chambéry

170 places de consigne délocalisées dans l'agglomération

450 vélos en location

Bilan positif de la mise en place des doubles sens cyclables

Les rues à double sens cyclable favorisent l'utilisation du vélo avec des trajets plus courts, plus directs et plus sécurisés. Ces aménagements spécifiques répondent au décret du 30 juillet 2008, qui a introduit dans le Code de la route la généralisation de ce type d'aménagements dans les « zones 30 » et les zones de rencontre. Depuis septembre 2010, une quarantaine de doubles sens cyclables ont été aménagés à Chambéry. Ce dispositif est venu compléter la dizaine de doubles sens cyclables déjà mis en place antérieurement. Aucun accident corporel n'a été recensé par la Police nationale dans ces rues depuis la mise en place du dispositif. Les cyclistes sont satisfaits de cet aménagement, réel coup de pouce pour l'usage du vélo.

Les derniers aménagements réalisés

- Une liaison cyclo-piétonne le long du chemin des Vieux-Capucins, allant du carrefour de l'avenue de Lyon jusqu'au débouché de la rue Oradour-sur-Glane au Biollay
- Une liaison entre la gare SNCF et l'avenue Verte Nord, franchissant le cours d'eau l'Hyères grâce à une passerelle dont la mise en place est prévue pour la fin de l'année

Schéma directeur

Le nouveau schéma directeur deux-roues de l'agglomération prend en compte tous les nouveaux projets d'urbanisme pour actualiser les grands principes d'aménagement cyclable, ainsi que les principales liaisons qui vont être réalisées dans les dix ans à venir.

DES IDÉES VARIÉES POUR LES VACANCES D'ÉTÉ

Pour la première année à Chambéry, un salon des vacances d'été est organisé. L'occasion de découvrir une offre variée pour bien s'occuper cet été.

Proposer un large choix d'offres pour organiser les vacances estivales des 4-17 ans, tel est le but du premier salon des vacances d'été à Chambéry. Co-organisé par le service Enfance-Jeunesse de la Ville et Savoie information jeunesse, il aura lieu le mercredi 25 avril à la salle polyvalente de Mérande. Ce rendez-vous permettra aux enfants, parents et organismes de se rencontrer, tout en proposant une offre élargie. Très concrètement, c'est aussi l'occasion de s'inscrire auprès des différentes structures pour des activités et des séjours.

Un panel d'activités

« Nous voulons présenter ainsi un panel d'activités plus large pour les enfants pendant l'été, explique Anne Chazal, directrice du service Enfance-Jeunesse. Et répondre ainsi à la question : que peuvent faire les enfants et les jeunes Chambériens durant l'été ? ». Au-delà donc des maisons de l'enfance et des centres sociaux présents ce jour-là, il y aura également d'autres organismes locaux, régionaux et nationaux qui proposeront des séjours thématiques, sportifs, linguistiques, artistiques, etc. « Il y aura aussi bien des propositions d'activités ponctuelles à la journée, des stages de quelques jours ou des séjours plus longs », précise Anne Chazal. En parallèle, un mini site internet sera lancé sur celui de la Ville, véritable continuité du salon. Actualisé, il offrira une information plus précise et exhaustive. Des liens seront faits vers les grands organismes de vacances et les programmes des structures locales seront détaillés.

© Maison de l'enfance du centre ville

Des séjours sportifs seront notamment proposés lors de ce salon des vacances d'été.

PLUS D'INFOS : le mercredi 25 avril 2012
Salle polyvalente de Mérande
De 10 h 30 à 18 h. Entrée gratuite.
Contact : 04 79 60 23 08
e.jeunesse@mairie-chambery.fr
www.chambery.fr

Gagnez vos places de piscine

200 entrées gratuites pour la piscine de Buisson-Rond seront à gagner.
Pour cela, rien de plus simple, rendez-vous sur le mini site dédié sur www.chambery.fr et répondez à quelques questions.

PLUS DE BÉNÉFICIAIRES DES AIDES AUX VACANCES

EN COMPLÉMENT DES AIDES DE LA CAISSE D'ALLOCATION FAMILIALE, LA VILLE APPORTE UNE AIDE FINANCIÈRE AUX SÉJOURS DES ENFANTS CHAMBÉRIENS. En 2011, ce dispositif a permis de faire partir près de 50 enfants supplémentaires en vacances, en lien notamment avec la hausse du nombre de séjours proposés par les centres sociaux et les maisons de l'enfance de Chambéry. La durée moyenne du séjour est également en légère augmentation puisqu'elle est à nouveau supérieure à 7 jours par enfant. Ce dispositif profite majoritairement aux enfants âgés de 7 à 11 ans et aux familles les plus modestes.

LA SOLUTION COOPÉRATIVE POUR L'HABITAT

Venez nous rencontrer au SALON HABITAT & JARDIN
Du 13 au 16 avril 2012
au Parc des Expositions à CHAMBÉRY

LES MÉTÉORES
Les Hauts-de-Chambéry
2 résidences de 14 et 18 appartements du T3 au T4

BBC
0% BBC
TVA à taux réduit*

LE DOMAINE D'EMMA
Saint-Jean-d'Arvey
22 appartements du T2 au T5

BBC

AUTRE PROJET
« Les Canotiers » au Bourget-du-Lac

LE DOMAINE DE PLANCHAMP
Saint-Jeoire-Prieuré
46 appartements du T2 au T5

BBC

GAP EDITIONS COMMUNICATION • Illustrations non contractuelles • STID POLYNOME

Tél. 04 79 33 37 45 - www.savoisienne.com
239, rue de la Martinière - Bassens - 73025 CHAMBÉRY Cedex - Fax 04 79 70 19 43 - infos@savoisienne.com

SAVOISIENNE HABITAT

Allo TAXI Chambéry
Chambéry PARTENAIRE

19 taxis à votre service
de la Berline
au Monospace

Toutes distances
transport médical, aéroports…

04 79 69 11 12

www.taxi-chambery.com
217, place de la Gare - 73000 CHAMBERY

savoiexpo PRÉSENTE

HABITAT & JARDIN
6 SALONS en 1 !

13 au 16 avril 2012

www.habitat-jardin.com
Expos Orchidées & Lumière PARC DES EXPOS - CHAMBÉRY

THÔTLE GÉOLOCALISE LE PATRIMOINE

L'entreprise chambérienne propose une application pour découvrir la ville.

Pas simple de savoir où porter les yeux lorsqu'on déambule pour la première fois dans une ville. C'est ce constat qui a conduit Clément Miller à fonder, avec son père et son frère, ThôTle. « Nous recherchions une application pour smartphone dédiée à la découverte de Nantes, où nous passions des vacances familiales. Nous n'avons pas trouvé de solution adaptée », raconte ce trentenaire qui a effectué l'essentiel de ses études en Savoie.

ThôTle à Chambéry

Basée à Chambéry, ThôTle développe un outil innovant proposant des informations géolocalisées utiles pour découvrir le patrimoine d'un territoire. Téléchargeable gratuitement, l'application suggère, en fonction du lieu où l'on se trouve, des idées de visites. Téléphone à l'oreille, il suffit alors de se laisser guider. « Cette solution dédiée à la valorisation culturelle est accessible à partir de différents supports : téléphones mobiles et ordinateurs », précise le jeune dirigeant. La société ThôTle se consacre actuellement à la commercialisation de son application, proposée sous forme d'abonnement à des annonceurs (mairies, offices de tourisme...). Surtout présente en Rhône-Alpes, elle a l'ambition de se développer sur l'ensemble du territoire français. Parmi ses premiers partenaires, la ville de Chambéry, qui a souhaité mettre en lumière les lieux les plus marquants du séjour de Jean-Jacques Rousseau dans la ville (voir également page 31).

PLUS D'INFOS : www.thotle.fr

© Gilles Garofolin

Clément Miller a fondé Thôtle, une application pour découvrir la ville autrement.

© Hobby one/cg73

Claude Daumas, président de la Fagiht, et Julien Aguettaz, directeur de Snowresa, lors de la remise des prix des Trophées de Savoie.

SNOWRESA SE SPÉCIALISE DANS LES VOYAGES EN PAYS DE SAVOIE

Lauréate des Trophées de Savoie 2012, cette agence de voyage se recentre sur la région.

« Notre connaissance du terrain et notre réseau nous permettent de répondre au mieux aux attentes de nos clients », assure Julien Aguettaz, cofondateur et directeur de Snowresa. Créée en 2008 sur le parc d'activité de la Leysse à Chambéry, cette agence de voyage en ligne emploie aujourd'hui sept personnes. À l'origine spécialisée sur l'ensemble des régions alpines européennes et les massifs français, elle a décidé de se recentrer sur la destination Savoie Mont-Blanc, qui représentait déjà 80 % de son activité. Son catalogue a ainsi été ramené à 150 résidences et 100 chalets dans une quarantaine de stations.

Une offre à la carte

Partenaire de la marque Life Art qui propose des chalets de standing dans des stations comme Courchevel, Val d'Isère ou Méribel, Snowresa déploie une offre à la carte allant de l'hébergement simple à la réservation d'une course de chiens de traîneau en passant par le recrutement d'un cuisinier ou l'envoi des forfaits. « Des prestations sur mesure, résume Julien Aguettaz. Même si le prix a une incidence certaine, le premier critère que nous prenons en compte est celui de la qualité ». Lauréate des Trophées de Savoie 2012 dans la catégorie tourisme, Snowresa enregistre cette saison une hausse de 60 % de son panier moyen par rapport à l'hiver dernier. L'agence compte se développer à l'international avec la mise en ligne pour l'été prochain de son site internet en anglais et en russe.

PLUS D'INFOS : www.snowresa.com

L'HOMME PROCHE DE LA NATURE CÉLÉBRÉ

Rousseau, « l'homme de la nature et de la vérité », est célébré ce printemps à Chambéry à travers plusieurs initiatives fleuries.

« Les arbres, les arbrisseaux, les plantes sont la parure et le vêtement de la Terre. » Ainsi s'exprime Rousseau dans Les Rêveries du promeneur solitaire. Le philosophe, et à travers lui l'homme proche de la nature, est célébré cette année à Chambéry à l'occasion du tricentenaire de sa naissance. Les jardiniers de la Ville invitent ainsi le public à admirer ce que les plantes ont à dire de Rousseau et vice-versa. Premier rendez-vous en date : l'école de jardinage proposée lors du salon Habitat et Jardin du 13 au 16 avril. Les enfants (et parents) sont invités à pénétrer dans un jardin classique du 18e siècle, revisité avec toute l'impertinence de l'esprit avant-gardiste de Rousseau. Les jardiniers en costume évoqueront ces plantes connues ou oubliées, gourmandes ou médicinales, qui faisaient le quotidien du philosophe et de ses contemporains.

Un fleurissement thématique

Dès le mois de mai, Chambéry va se parer de bleu, la couleur de la pervenche, fleur modeste et fragile illustrant pour Rousseau tout le plaisir vécu durant son séjour aux Charmettes. Pour le plaisir des yeux, les jardiniers vont offrir un fleurissement thématique inédit, déclinant en plusieurs endroits de la ville les thèmes du potager et du jardin de curé. Autre approche, une déambulation littéraire et romantique. Afin de guider vos pas sur le chemin de Jean-Jacques Rousseau menant aux Charmettes, les jardiniers ont choisi de décliner six stations fleuries au cœur du centre-ville au départ de l'office de tourisme. Ces six massifs uniques, jaillissant au beau milieu d'espaces urbains, présenteront chacun une plante citée dans la littérature de Rousseau. Sur le site de la maison du philosophe, vous pourrez découvrir au mois de juin une exposition photographique de Land-Art, ce mouvement artistique contemporain utilisant les éléments et matériaux de la nature, exclusivement recueillis aux alentours du lieu.

➡ PLUS D'INFOS :
www.chambery.fr/rousseau2012

DES ABEILLES ET DES RUCHES

« J'AVAIS UNE AUTRE PETITE FAMILLE AU BOUT DU JARDIN : C'ÉTAIENT DES ABEILLES. » Dans le sixième livre des Confessions, Jean-Jacques Rousseau évoque l'existence de ruches aux Charmettes lorsqu'il y vivait avec Madame de Warens. À l'occasion du tricentenaire de la naissance de l'écrivain, les Charmettes réintroduiront des abeilles dans le jardin. Un rucher sera ainsi recréé, avec des ruches construites sur le modèle de celles du XVIIIe siècle. En parallèle, une exposition intitulée « Secrets d'abeilles, une histoire d'ailes et de miels » est proposée du 10 avril au 8 septembre à la galerie Eurêka. L'occasion d'en apprendre plus sur l'abeille, cet insecte aux outils performants, précieux par son rôle essentiel pour l'environnement et l'agriculture. Autour de cette exposition, des débats, des rencontres et des sorties sur le terrain seront organisés pour s'approcher encore un peu plus près de cette étonnante petite bête.

➡ PLUS D'INFOS : www.chambery.fr/rousseau2012

Les jardiniers de la Ville vont fleurir les massifs selon des thèmes chers à Rousseau.

© Valérie Simon, parcs et jardin

© Gilles Garofolin

ROUSSEAU ACCESSIBLE AUX ENFANTS

Les enfants s'initient avec plaisir aux idées développées par Jean-Jaques Rousseau.

À l'initiative de la médiathèque, les goûters philo permettent aux enfants de manipuler les concepts chers à Jean-Jacques Rousseau, en toute décontraction et spontanéité.

On connaissait les cafés philo, inspirés par l'année Rousseau et réservés aux enfants, voici les goûters philo. Le thème du premier goûter, le 7 janvier, était : « Quelle différence entre l'homme et l'animal ? ». Matériel : un tableau noir et un micro (factice). Laurent Bachler et Florence Natali, tous deux professeurs de philosophie, savent s'y prendre pour mettre en confiance une douzaine d'enfants de 8 à 12 ans, les faire s'exprimer dans l'écoute, argumenter et finalement « se confronter à la difficulté philosophique, au concept, en jouant ». Chaque enfant évoque son animal domestique ou son animal favori, chacun avance une idée, explique son choix. On avance d'une proposition à une autre, on se demande si les animaux ont de la mémoire, une conscience, une capacité de choix, d'apprentissage… puis on lit le moment venu un texte de Rousseau en résonance avec le sujet.

La philosophie en toute simplicité

Ainsi, au bout d'une heure, on est rentré dans la pensée du philosophe avec les concepts de liberté et de perfectibilité. Tout le monde s'est pris au jeu ; ça a l'air simple d'aborder la philo ainsi, presque une évidence. « Il s'agit d'une expérimentation, on le fait pour le plaisir, les observations des enfants sont très pertinentes, il faut les saisir et mettre du vocabulaire autour… » confie Laurent Bachler avec malice. On termine en écrivant sur une feuille « Jean-Jacques Rousseau pensait que… Moi je pense que… » afin de garder une trace, qui pourra faire l'objet d'une exposition. Puis les parents et les animatrices de la médiathèque se joignent au goûter. Quatre professeurs, en binômes, s'impliquent dans ces goûters qui se déroulent aussi dans des centres de loisirs, une façon vivante et joyeuse de réfléchir ensemble, qu'aurait sûrement apprécié le promeneur des Charmettes.

Pour bien profiter de l'année Rousseau

- **Renseignements :**
  Programme complet et mis à jour sur www.chambery.fr/rousseau2012
  Office de tourisme de Chambéry
  5 bis, place du Palais de justice
  Tél : 0479334247
  info@chambery-tourisme.com
  www.chambery-tourisme.com
  Du lundi au samedi (sauf jours fériés) de 9h à 12h30 et 14h à 18h
  Juillet et août : tous les jours de 9h30 à 18h30 et le dimanche de 10h à 13h
- **Visites guidées :**
  Visites guidées des Charmettes toute l'année et visites « Lumières » sur Jean-Jacques Rousseau et Chambéry
- **Téléchargez gratuitement** sur votre smartphone l'application ThôTle à partir de l'AppStore et de l'Android Market pour découvrir notamment les hauts lieux du patrimoine local. Une découverte spécifique sur les pas de Jean-Jacques Rousseau à Chambéry.

© Romain Fontaine

© Romain Fontaine

L'ensemble vocal Passacaille a chanté dans le nouveau musée le jour de sa réouverture.

© Gilles Garofolin

Le succès du nouveau musée des Beaux-Arts

Plus moderne, plus spacieux, plus lumineux, le nouveau musée des Beaux-Arts a rouvert ses portes le 17 mars après 2 ans et demi de rénovation. Lors de la première semaine de sa réouverture, près de 7000 personnes ont franchi ses portes pour découvrir de nouveaux espaces, des œuvres plus nombreuses et mieux mises en valeur dans une ambiance totalement renouvelée. Le programme d'animation entourant la réouverture a également attiré le public.

© Romain Fontaine

Les visiteurs peuvent admirer le tableau de Jean-Baptiste Peytavin, « Les sept Athéniennes et le minotaure ».

© Romain Fontaine

L'équipe du musée s'est particulièrement mobilisée à l'heure de la réouverture.

© Gilles Garofolin

Caym quartet, un concert de jazz-rock joué au cœur du musée dans le cadre du programme d'animations pour la réouverture.

© Gilles Garofolin

Les visites guidées du nouveau musée ont permis à tous, même aux plus jeunes de s'approprier les nouveaux espaces.

© Romain Fontaine

Les collections permanentes bénéficient d'un apport de lumière naturelle depuis la verrière.

© Gilles Garofolin

Répétition de Craf(e), un dispositif artistique déambulatoire, mêlant notamment danse classique et contemporaine, chant et plasticiens, présenté dans le cadre des Rencontres improvisées de la Cité des Arts.

DES SOIRÉES DE FORMATION ET D'ÉCHANGES POUR LES ASSOCIATIONS

Les bénévoles des associations trouvent depuis 10 ans des réponses à leurs questions, lors des Jeudis associatifs.

© Gilles Garofolin

Les Jeudis associatifs permettent aux bénévoles de se former sur des questions telles que la comptabilité ou l'animation de réunion

« 36 idées reçues sur les associations », c'est ainsi que commence une séance des Jeudis associatifs. Les questions auxquelles les associations sont confrontées sont ensuite abordées, telles que la gestion budgétaire ou l'animation de réunion. La formation, gratuite, est ouverte à tout type d'associations. À partir d'un échange d'expériences les formateurs apportent leurs analyses et leurs méthodes. Deux associations sont à la manœuvre : Pôle Soutien Associatif (PSA) s'occupe du côté juridique et de la gestion tandis que Savoie Vivante intervient sur les projets ou l'animation.

Des échanges entre les associations

Le dispositif financé par la région Rhône-Alpes est accueilli à la Maison des associations, partenaire du programme. « De nouveaux thèmes sont apparus, comme le développement durable ou la communication via Internet, commente Marie-Hélène Mennessier, directrice de la Maison. L'intérêt réside aussi dans les échanges entre des associations d'univers différents et cela établit des liens entres elles », poursuit-elle. Le tissu associatif est par nature vivant : 1000 associations sont recensées à Chambéry, dont 370 utilisant la Maison des associations. Les besoins en formation existent donc. « Les Jeudis font partie d'un tout, on intervient aussi à la demande, dans tout le département, pour accompagner les bénévoles et les aider à se doter d'outils », explique Philippe Lafay, directeur de PSA.

➡ PLUS D'INFOS :
www.chambery.fr rubrique Vie associative
Contact et inscription au 04 79 33 06 06.

LE DISPOSITIF WEBSOURD INSTALLÉ À L'HÔTEL DE VILLE

Le dispositif websourd a été transféré de la Mairie de quartier du Laurier à l'Hôtel de Ville, au service État civil. Le but est de toucher ainsi plus de monde. Ce dispositif permet aux personnes sourdes ou malentendantes de dialoguer avec un agent municipal, en bénéficiant d'une traduction instantanée, par écran interposé, en langue des signes. Chambéry a été l'une des toutes premières communes à mettre en place ce dispositif.
Horaires d'ouverture du lundi au jeudi : 8 h 30-12 h / 13 h 30-17 h 30 - Vendredi : 8 h 30-17 h 30
Samedi : 9 h-11 h 30

Baromètre de l'accessibilité

Chambéry progresse de sept places dans le baromètre 2012 de l'accessibilité, établi par l'Association des paralysés de France et le magazine l'Express. Elle se classe à la 29e place sur les 96 préfectures de la France métropolitaine. Ce classement note le cadre de vie, les équipements municipaux et les transports, ainsi que la politique locale.

UN NOUVEL EHPAD POUR LES CHAMBÉRIENS À BISSY

APRÈS LES CLÉMATIS, UN NOUVEL ÉTABLISSEMENT D'HÉBERGEMENT pour personnes âgées dépendantes va être réalisé par la SAIEM sur le quartier de Bissy. Il sera nommé Les Charmilles, en référence au foyer-logement du même nom. D'une capacité de 75 lits, il sera géré par le CCAS. Cet établissement va être édifié sur quatre parcelles acquises par la Ville, pour une surface totale de plus de 6000 m². Afin de rendre le prix de journée accessible, le Conseil municipal du 27 février a adopté la cession gratuite de ce terrain à la SAIEM. Le dépôt de permis de construire a également été autorisé. Le cabinet de l'architecte Pierre Berne a été retenu pour concevoir cet établissement à taille humaine, ouvert sur l'espace public. Les travaux devraient débuter au printemps 2013 pour une mise en service en 2015.

SOC FOOT : LA VILLE SOUTIENT L'ÉCOLE DU CLUB ET LES BÉNÉVOLES

Permettre aux jeunes Chambériens de continuer à jouer au football au sein du SOC, c'est la raison qui a poussé la Ville à donner au club le moyen de passer un cap difficile.

© Michel Tunno

Plus de 250 jeunes jouent au football régulièrement au sein du SOC. Ici, l'équipe des débutants.

257 jeunes jouent au football régulièrement au sein du Stade olympique Chambéry football. Une pratique que la Ville encourage dans le cadre de son soutien à la vie associative. « Au-delà de l'équipe fanion qui a apporté une réussite sportive, le club compte plus de 250 jeunes qui partagent la passion et les valeurs du sport, que les dirigeants bénévoles leur enseignent avec talent, explique Yves Barboussat, adjoint chargé du Sport et de la Vie associative. L'idée de voir disparaître une belle école de football n'était pas supportable pour des élus, qui croient aux vertus du sport. » C'est pour cette raison que la Ville a décidé collectivement avec Chambéry métropole et le Département de répondre à la demande du club en versant une avance de 125 000 € (sur un total de 200 000 euros), remboursable sur cinq ans à partir de 2013, par déduction des aides accordées annuellement par la Ville.

Le club apporte des garanties

Cette avance et le versement de la subvention annuelle sont assortis de garanties demandées par la Ville au club. La première était le maintien du SOC foot en CFA2 (championnat de France amateur). Elle a été confirmée par la Direction nationale du contrôle de gestion (DNCG), fin janvier. Les autres garanties portaient sur la certification des comptes par un commissaire aux comptes, sur un plan d'apurement de la dette et la mise en place d'un conseil de surveillance, où siègent les trois collectivités. Ainsi la Ville, l'Agglomération et le Département permettent au club de pérenniser l'activité des jeunes. « Ce n'est pas un droit de tirage sur les fonds publics, insiste Yves Barboussat, mais un moyen de passer un cap. La Ville va être très vigilante sur les décisions prises pour une restitution des fonds. » Les jeunes Chambériens peuvent ainsi continuer à pratiquer leur sport favori.

LE SOC FOOT EN CHIFFRES

- 1er club savoyard, le seul à évoluer en CFA2
- 395 licenciés dont
- 257 jeunes

Handball

Et un, et deux, et trois Gille !

Dès la saison prochaine, les trois frères Gille se retrouveront au sein du Chambéry Savoie Handball. Guillaume et Bertrand qui s'engagent respectivement pour deux et trois ans seront Chambériens à partir de juillet 2012, au côté de leur frère Benjamin. Pour Alain Poncet, président du club, c'est « une satisfaction et une fierté immenses d'accueillir ces deux grands joueurs ». Pour l'entraîneur, Philippe Gardent, leur arrivée est un véritable atout pour l'équipe.

© Fabrice Rumillat/CSH

Guillaume et Bertrand Gille lors du match France-Tunisie en octobre 2010.

CIS PROMOTION
un PROMOTEUR de PROXIMITÉ

VENTE d'appartements NEUFS
au salon HABITAT & JARDIN
du 13 au 16 avril *Savoie Expo Chambéry*
stand 14 Hall A

...et prochainement à : Cognin, Aix-les-Bains & Pont de Beauvoisin

04 79 69 16 45 www.cis-promotion.com

116 quai Charles Roissard à Chambéry

Nouveau les Hauts de Chambéry
L'Ellipse

T3 à partir de **138 500 €***

opac savoie

Agence construction - Ventes
13 av. Jean Jaurès - Chambéry
04 79 96 60 30
constructionventes@opac73.fr

*Cession soumise à conditions d'éligibilité et selon disponibilités des lots

biocoop
CASABIO
2 Magasins bio à CHAMBERY

www.biocoop.fr

106 Fbg Maché • 26 Quai de la Rize

LES NOUVEAUX VISAGES DU FAUBOURG MONTMÉLIAN

Situé aux portes du centre-ville, le faubourg Montmélian poursuit sa mutation avec l'arrivée de nouveaux commerces.

Vinyle et compagnie

Philippe Guitton, graphiste et illustrateur

Banzai Café

Après les travaux ayant entraîné la régulation de la circulation et du stationnement, de nouveaux commerces s'installent dans cette rue passante. Une diversification de la chalandise qui le rend plus attractif et lui redonne son esprit d'antan créé par ses commerces de proximité. Pivot avec la place d'Italie, le faubourg Montmélian prend ainsi une nouvelle dimension. Parmi les nouveaux visages, le disquaire Vinyle et compagnie, Marie, couturière-styliste de robes de mariées, le Banzai Café, un bar où l'on dévore mangas et BD, et Studio Volant avec Philippe Guitton, graphiste et illustrateur. Leurs particularités ? Ces créateurs s'adressent à des marchés de niche, qui conviennent à cette rue plurielle. Si certains y voient une rue passante, Philippe Guitton, lui, recherchait avant tout un local pour concilier domicile et travail sans voiture.

UNE VOLONTÉ D'OUVERTURE

La Ville y réalise un véritable travail de fourmi, une volonté politique de suivre et de soutenir les projets, d'accompagner les créateurs dans leurs idées et de les rendre possibles. Des locaux vides ont été achetés par la SAIEM afin de faciliter l'installation. Trois boutiques cherchent encore preneur.
Le nouveau programme immobilier de la place d'Italie constituera une étape supplémentaire de l'union du faubourg au centre-ville, avec l'ouverture d'une supérette.

La falaise de la Calamine sécurisée

Une étude est en cours de réalisation pour sécuriser la falaise de la Calamine. À la suite d'une chute de pierre ayant endommagé la toiture d'un garage en aval du parc de la Calamine, une étude géotechnique de la falaise a été confiée au bureau IMS RN pour définir la nature des travaux de confortement à réaliser. Ceux-ci comporteront vraisemblablement des purges, des épinglages, qui consistent à clouer les éléments de stabilité précaire à la roche mère, et des « emmaillotages » consistant à poser un grillage fixé à des appuis résistants. Les premiers travaux constitueront en un éclaircissage de la végétation, pour permettre un accès plus facile à certains points et affiner le diagnostic du bureau d'études.

Réunion publique sur la place d'Italie

La concertation sur la requalification de la place d'Italie se poursuit.
Une réunion publique aura lieu le mercredi 25 avril à 19 h à la Maison des associations. Elle sera l'occasion de présenter aux riverains le programme de l'opération.

La Mairie de quartier vous accueille

Située au 28, rue Plaisance, la mairie de quartier accueille le public :
- lundi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h,
- mardi, de 8 h 30 à 12 h,
- mercredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 19 h,
- jeudi de 13 h 30 à 17 h
- vendredi de 8 h 30 à 17 h.

PLUS D'INFOS : Tél. 04 79 60 23 90
mairie.laurier@mairie-chambery.fr

DES LOCAUX RÉNOVÉS POUR TOUS

© Gilles Garofolin

Le théâtre de la Louve a déménagé dans ses nouveaux locaux

Des travaux ont été réalisés dans les anciens locaux de l'Arche des Galopins afin d'agrandir la ludothèque et de reloger le théâtre de la Louve.

Le théâtre de la Louve a déménagé de manière festive dans ses nouveaux locaux le 10 mars dernier. Spectacle, défilé avec fanfare, groupe de musique afro-cubaine et lâcher de ballons étaient au programme de ce nouveau départ. Depuis que le multi-accueil petite enfance, l'Arche des Galopins, a pris possession de ses nouveaux locaux dans le bâtiment le Triolet, des travaux ont été réalisés par la Ville pour agrandir la ludothèque et accueillir le théâtre de la Louve. La ludothèque a ainsi déménagé momentanément au centre social et culturel de Pugnet au sein de l'immeuble la Belle Étoile. Les locaux ont été rénovés et réorganisés, certains murs ont été détruits pour ouvrir l'espace, et la nouvelle ludothèque, qui gagne 35 m², sera désormais accessible aux personnes à mobilité réduite.

UNE SALLE DE SPECTACLE

Quant au théâtre de la Louve, il a déménagé de la rue de la Doria jusqu'à la place Demangeat. La nouvelle salle de spectacle comprend une cinquantaine de places assises. L'ensemble, également équipé d'une kitchenette et de deux sanitaires, est aussi accessible aux personnes à mobilité réduite. Le patio intérieur, anciennement un espace de jeux pour les enfants, est aujourd'hui utilisé comme sortie de secours. Le théâtre de la Louve et la ludothèque accueillent désormais le public dans leurs locaux réaménagés.

PLUS D'INFOS :
Pour permettre le bon déroulement de son déménagement, la ludothèque est fermée au public du jeudi 5 avril au lundi 23 avril inclus. La réouverture est prévue le mardi 24 avril aux horaires habituels au 507, rue du Pré de l'Âne.

© Gilles Garofolin

Les locaux de la ludothèque ont été rénovés et réorganisés

© conseil de quartier

CONTRIBUTION DU CONSEIL DE QUARTIER :

LA PREMIÈRE RÉUNION DU CONSEIL DE QUARTIER JEUNE

s'est déroulée le 31 janvier 2012. Les élèves volontaires de 3e et 4e du collège Côte Rousse ont exprimé le souhait d'évoquer divers sujets comme le commerce, la sécurité ou le cinéma afin de donner leur avis et de proposer des idées...

LES TRAVAUX À VENIR DANS LE CADRE DE LA RÉNOVATION URBAINE

Le projet de rénovation urbaine dans le quartier des Hauts-de-Chambéry a pour objectifs d'améliorer la qualité et l'offre de logement, de faciliter les déplacements dans le quartier, notamment les transports en commun, et de renforcer les équipements et les services pour les habitants. L'ambition est d'améliorer la qualité de vie des riverains. Petit point sur les travaux prévus en 2012.

DANS LE SECTEUR NORD DES COMBES :

- Rue du Pré-de-l'Âne entre la rue de Faucigny et la rue du Commandant-Bulle : rénovation des réseaux (gaz, électricité, eau, chauffage urbain) préalablement à la construction de nouvelles opérations de logement (jusqu'au mois de mai)
- Rue de Faucigny : construction des nouvelles opérations de logement, « l'Ellipse » et « les Météores » (dès le printemps)
- Rue des Combes : déconstruction de parties supplémentaires du bâtiment Bois Joli (dès l'été)

DANS LE SECTEUR CŒUR DES COMBES :

- Square du Triolet, square Zamenhof et square d'Aoste : réalisation de liaisons piétonnes et d'espaces publics de proximité (square du Triolet au printemps, puis square Zamenhof durant l'été et square d'Aoste durant l'hiver)
- Rue du Bertillet et rue des Combes : traitement des pieds d'immeubles par la végétalisation et l'amélioration des accès (à partir de l'été)
- Rue du Pré-de-l'Âne au sud de l'église : rénovation des réseaux (eau, chauffage urbain) préalablement aux travaux de requalification de la rue du Pré-de-l'Âne (à partir de juin)

DANS LE SECTEUR ACACIAS FLEURIS/FORUM

- Rue du Mâconnais : déconstruction de l'angle des Acacias Fleuris (durant l'été) + rénovation du réseau de chauffage urbain (dès le printemps)

DANS LE SECTEUR PUGNET/AVENUE D'ANNECY

- Avenue Mendès-France : aménagement d'une nouvelle bretelle de sortie vers la rue de Champagne (travaux préparatoires dès le mois d'avril) + enfouissement de la ligne très haute tension (durant l'été)
- Rue de Champagne : déconstruction d'une partie des Sapins Bleus et des Peupliers Argentés (dès l'automne)
- Avenue d'Annecy : création d'un pôle de correspondance de transports en commun (travaux de réseaux dès le printemps)

Les habitants seront informés au fur et à mesure de l'avancée des travaux par le biais de lettres d'information.

Retrouvez également des informations sur le sujet page 25.

PLUS D'INFOS : www.chambery-metropole.fr

SOIRÉE POÉSIE

LES COLLÉGIENS DE CÔTE ROUSSE

et les élèves des écoles du Mollard et de la Croix Rouge ont présenté le 22 mars un spectacle de poésie baptisé « Exprime-toi » devant leurs parents en présence de madame Le Maire et d'élus. Cette soirée est le résultat de tout un travail en atelier d'expression écrite

© Gilles Garofolin

Soutien au centre commercial des Combes

Afin de permettre à des jeunes artisans de s'installer et d'y développer une nouvelle activité, la Ville a acquis pour 12 000 € un fonds de commerce dans le centre commercial des Combes, cédé par un ancien coiffeur. Les murs de ce local commercial avaient été acquis par l'établissement public pour l'aménagement et la restructuration des espaces commerciaux et artisanaux (EPARECA). Cette opération se fait en relation avec le centre de formation et d'apprentissage du lycée Louis-Armand.

Réhabilitation des 3 tours de la Cassine

© Chambéry Alpes Habitat

La réhabilitation des 92 logements des "3 tours de la Cassine" a été achevée en janvier dernier par Chambéry Alpes Habitat après un an de travaux. L'isolation par l'extérieur du bâtiment a permis aux habitants de réduire leur facture de chauffage (passage de E à C dans le classement énergétique) mais aussi de changer l'aspect des tours. Le confort des habitants a aussi été amélioré par la modernisation de la ventilation (VMC) et par la réhabilitation de l'ensemble des parties communes, notamment les halls d'entrée (peintures, revêtements...). Le coût total des travaux s'est élevé à plus d'1,2 million d'euros financé en partie par un éco-prêt et avec l'aide du Conseil Général, de l'Agence nationale de rénovation urbaine et de la ville de Chambéry.

LA PLACE DU PALAIS DE JUSTICE RETROUVE SON ÉTAT INITIAL

Le marché a pris sa place aux Halles, la place du Palais-de-Justice a retrouvé son état initial et toutes ses dalles.

Après trois ans d'installation temporaire sur la place du Palais-de-Justice, le marché couvert a intégré l'îlot des Halles. Face au Palais de justice, il a donc fallu faire place nette et enlever tout ce qui avait été installé pour accueillir le marché. Le chapiteau a ainsi été démonté et le sol a été remis en état.

© Gilles Garofolin
Le sol de la place du Palais-de-Justice a progressivement retrouvé son état initial.

UNE ANTICIPATION IMPORTANTE

Tout cela a été anticipé dès l'installation de la structure. « La place du Palais-de-Justice est composée de dalles, explique Fabrice Ferroux, technicien voirie au pôle Espaces publics. Celles posées à l'endroit où devaient être installés les poteaux pour soutenir le chapiteau ont été enlevées, numérotées et conservées. À la place, du béton a été coulé afin d'implanter les poteaux », poursuit le technicien. Étape suivante : un film plastique et du sable ont été installés au sol afin de ne pas salir les dalles de la place et de les désolidariser du dallage béton coulé au-dessus, afin que le sol soit lisse et pratique à nettoyer pour recevoir les étals du marché. Les réseaux pour fournir l'eau et l'électricité aux commerçants y avaient également été insérés.

LE MARTEAU-PIQUEUR ÉVITÉ

Tout a été pensé dès 2008 lors de la construction, afin que les modules soient démontables en évitant l'utilisation du marteau-piqueur. À la place, c'est une scie qui a été utilisée par l'entreprise locale Gauthey pour découper un à un chaque rectangle d'un mètre par deux mètres.Tous les matériaux extraits ont été renvoyés vers des plate-formes de recyclage. Les dalles en pierre soigneusement numérotées ont ensuite retrouvé leur place initiale et les passants flânent de nouveau devant le Palais de justice et le nouveau musée des Beaux-Arts.

EN CHIFFRES

420 dalles en pierre environ déposées puis reposées
8 ouvriers
3 semaines de chantier
1 215 m² de dallage béton coulé sur une épaisseur moyenne de **12** cm

© Marine Nuytten
Le chapiteau, installé pour accueillir temporairement les étaliers a été démonté début décembre.

PASSEPORTS BIOMÉTRIQUES SUR RENDEZ-VOUS

Afin de limiter le temps d'attente, la Mairie de quartier Chambéry centre-Grenette explique aux usagers qu'il est désormais nécessaire de prendre rendez-vous pour déposer une demande de passeport et le retirer dans de bonnes conditions d'accueil. Il faut au préalable appeler la Mairie de quartier au 04 79 60 20 40. Il vous sera précisé la liste des pièces nécessaires en fonction de votre situation. Cette disposition est effective depuis le lundi 13 février.

L'OUVERTURE DE MONOPRIX DANS L'ÎLOT DES HALLES

L'ENSEIGNE MONOPRIX A PRIS SA PLACE DANS LE BÂTIMENT RÉNOVÉ DES HALLES et ouvert ses portes au public le mercredi 22 février. Plus de 2 000 m² d'espace pour accueillir les clients et garantir un meilleur confort d'achat. Le rayon «textile bébé» a été élargi, ainsi que le rayon «produits frais». Les gammes des produits ont également été élargies. Le commerce est directement relié au parking. Le transfert du magasin de la place de l'Hôtel-de-Ville aux Halles a entraîné le passage de 45 à 60 collaborateurs.

© Gilles Garofolin

D'autres moyennes surfaces alimentaires ont ouvert récemment au centre-ville avec des enseignes diversifiées :
- Casino : rue Commandant-Perceval
- Carrefour city : rue de la Banque et avenue du Comte-Vert
- Franprix : en cours de travaux dans l'ancien cinéma «Le Paris»

En projet : Casino dans l'opération «Via Cardinale» place d'Italie.

Initiative des habitants de Bellevue

Un groupe de femmes du quartier de Bellevue a organisé au Séquoia une vente à emporter de poulet aux olives afin de financer un voyage à Paris. Cette initiative est soutenue par la Maison de l'enfance et par la commission Bellevue du Conseil de quartier. L'association CERFF a contribué à ce projet en organisant en février un concours de soupes qui a eu un grand succès.

Réunion publique sur la place d'Italie

La concertation sur la requalification de la place d'Italie se poursuit. Une réunion publique aura lieu le mercredi 25 avril à 19 h à la Maison des associations; elle sera l'occasion de présenter aux riverains le programme de l'opération.

Odyssea

Le samedi 12 mai au parc du Verney, 6e édition de la course-marche contre le cancer du sein, 4 et 8 kms, pour enfants et familles.
- 9h: Inscriptions et retrait des dossards, école Waldeck-Rousseau
- 14h: Ouverture du village au parc du Verney, du parking vélo et de la consigne
- 15h: Clôture des inscriptions du 8 km et des courses enfants et famille, début des animations
- 16h: Garderie gratuite assurée par l'ADMR, (dès 4 ans), dans la limite des places disponibles
- 16h30: Courses enfants puis familles - Fin du retrait des dossards du 8 km
- 17h: Clôture des inscriptions et fin du retrait des dossards 4 km
- 17h15: Départ du 8 km chronométré
- 17h45: Départ du 4 km allure rapide
- 18h: Départ du 4 km marche
- 18h15: Séance de récupération
- 19h15: Palmarès

Cette édition sera encore placée sous le signe du respect des sites et de l'environnement avec :
- un parking vélo surveillé
- des navettes à disposition par le STAC depuis le parking des Conventions
- l'accès gratuit sur les lignes régulières STAC l'après-midi sur présentation du dossard.

Les fonds collectés seront reversés aux associations de: Cancérologie de l'Hôpital de Chambéry et du Médipôle - Cancer du sein, rester femme, vivre bien - Comité de Savoie de la ligue nationale contre le cancer - 4 S.

PLUS D'INFOS: www.odyssea.info

© Gilles Garofolin

AGENDA

dimanche 29 avril 2012

BRADERIE DE PRINTEMPS

PLUS D'INFOS: http://chambery.ciss.fr
www.braderie-chambery.com

75 LOGEMENTS SUR L'ANCIEN SITE DE LA COOPÉRATIVE LAITIÈRE

Sept bâtiments de logements collectifs vont voir le jour sur l'ancien site de la coopérative laitière.

© imaprim

Deux bâtiments de logements collectifs, édifiés sur 3 étages, seront commercialisés par la société Imaprim.

Le permis de construire a été délivré, le terrassement du site va commencer cet été, d'ici deux ans sept bâtiments de logements collectifs seront sortis de terre sur l'ancien site de la coopérative laitière. Deux d'entre eux, édifiés sur trois étages, seront commercialisés par la société Imaprim. Ils comprendront respectivement dix-sept et vingt logements vendus en accession à la propriété. L'architecture sera contemporaine et urbaine. Un belvédère paysager est prévu entre les deux bâtiments et trois locaux à vélo seront intégrés à la résidence.

DES BÂTIMENTS BASSE CONSOMMATION

Cinq autres bâtiments destinés à la création de 38 logements locatifs familiaux vont être réalisés par Chambéry Alpes Habitat. Des espaces verts, des jardins familiaux et des voies de cheminement doux, c'est-à-dire réservées aux piétons et vélos, sont prévues autour des bâtiments. Un accès va également être créé sur l'avenue du Général-Cartier. L'ensemble des sept bâtiments sera labellisé « Bâtiment basse consommation ». Toitures végétalisées, panneaux solaires et chauffage urbain sont ainsi au programme. La livraison est prévue fin 2013.

© atelier d'architecture cooperim

Cinq bâtiments destinés à la création de 38 logements locatifs familiaux vont être réalisés par Chambéry Alpes Habitat.

AGENDA

Le 4 mai,
SOIRÉE CONTES
Organisée par le Comité d'animation de Bissy et animée par la troupe amateur Sac à Paroles, à 20h à la Maison pour tous de Bissy.
Ouvert à tout public, pas de billetterie, participation au chapeau.

Chemin des Bornes artistiques de Bissy

Le deuxième chemin des Bornes artistiques de Bissy a été inauguré le 24 mars dernier. Retour sur cet évènement dans un prochain numéro.

CONTRIBUTION DU CONSEIL DE QUARTIER :

UN EHPAD À BISSY

UN ETABLISSEMENT D'HÉBERGEMENT POUR PERSONNES AGÉES DÉPENDANTES (EHPAD) est annoncé sur le quartier de Bissy. Les Bisserains ont pu prendre connaissance de ce projet lors d'une réunion d'information avec Bernadette Laclais, le Maire, le 18 janvier. Cet établissement concerne, pour de multiples raisons, les habitants du quartier. C'est pourquoi le Conseil de Quartier souhaite une implantation réussie de cette structure et qui puisse vivre en harmonie avec son environnement géographique et social. Pour ce faire, le Conseil propose de travailler selon trois axes, l'implantation physique de l'établissement qui relève des commissions circulation et urbanisme, les liens possibles avec la vie du quartier pour la commission intergénérations, la vie dans l'établissement en lien avec le CCAS. Cette réflexion débutera par la visite d'un établissement similaire, Les Clématis, pour prendre connaissance, s'interroger et interroger, réfléchir à ce qui peut enrichir cet important projet. Un groupe de travail sera créé pour assurer le suivi de celui-ci.

La volonté du Conseil de Quartier est de faire que Bissy intègre, s'approprie cette future structure.

R.SCHNEIDER
Co-président habitants

CHEZ JOCE, UN NOUVEAU COMMERCE DE PROXIMITÉ

© Muguette Berment

Jocelyne Poupard, ici en compagnie de son mari, a ouvert son magasin-café « Chez Joce »

À force de ténacité, Jocelyne Poupard, une habitante de Chambéry-le-Vieux, a ouvert son magasin-café « Chez Joce » au cœur du village, dans la résidence intergénérationnelle des Trois Sources. Ce multiservice de proximité renoue avec l'esprit d'antan : épicerie, produits et légumes locaux, café, dépôt de pain et de pressing, enveloppes timbrées, tabac de dépannage, jeux à gratter, journaux… apportent une nouvelle dynamique et des services au quartier. « Un commerce typique, qui offre ce dont on a besoin. Les Conseils de quartier et la Mairie ont appuyé ce dossier. Aux habitants de se l'approprier ! Une forte dynamique associative existe autour de cette initiative, avec une implication pour vivre et travailler ensemble », souligne Bernard Hofbauer, adjoint au Maire. Jocelyne Poupard y offre son sens de l'accueil, de la convivialité, de la relation individuelle avec le client.
La boîte aux lettres, anciennement place Paul-Vachez, et des places de parking minute compléteront cette nouvelle installation.

Présentation du projet Lyon – Turin

Le projet du Lyon – Turin, objet d'une enquête publique, a été présenté mi-mars dans le cadre d'une réunion plénière du Conseil de quartier à laquelle de nombreux habitants ont également pu participer. C'est dans une ambiance sereine et très constructive que s'est tenue cette réunion d'information mais aussi de concertation, qui a permis aux habitants de poser toutes leurs questions.

AGENDA

Le 4 mai,
DÉBUT DES VENDREDIS « O'KIOSQUE » AVEC QUARTET TINKIETTE LA GINGUETTE
(musique festive) au jardin public des Trois Sources.
PLUS D'INFOS : François Rabiet
françoisrabiet@voila.fr

Le 19 mai à 8h00,
RANDONNÉE
Rendez-vous « Chez Joce » pour le départ d'une randonnée proposée par le Conseil de Quartier et les Amis du Vieux Chambéry, à la découverte des activités agricoles, des hommes et femmes du terroir mais aussi du patrimoine rural, riche sur le quartier. La promenade se terminera par une découverte des produits locaux.

LES ÉCOLIERS À LA RESCOUSSE DES AMPHIBIENS

© Gilles Garrofolin

Les élèves de CM2 de Chambéry-le-Vieux découvrent les amphibiens qui les entourent. Victor Hausard, animateur à la FRAPNA, se rend dans les classes depuis février dernier pour enseigner aux enfants les modes de vie des crapauds, grenouilles et autres salamandres. Toute la classe est allée poser des filets afin d'empêcher ces animaux de se faire écraser sur la route durant leur migration printanière. Les enfants ont effectué un comptage des animaux attrapés grâce aux filets et récupérés dans des seaux, puis leur ont fait traverser la route sans danger. Cette animation s'achèvera le 21 mai à l'Observatoire du domaine de Buttet, au sud du lac du Bourget. L'occasion pour ces enfants de comprendre la dimension territoriale de leur environnement et l'importance de préserver les zones humides et leurs habitants.
PLUS D'INFOS : victor.hausard@frapna.org

UN CHANTIER POUR UN PROJET

Au Biollay, le terrain de foot se pare d'un bâtiment-vestiaire. Des jeunes filles du quartier s'emparent de ce nouveau local à l'architecture contemporaine pour effectuer la peinture

© Muguette Berment

Les jeunes filles peignent les vestiaires afin de financer leurs vacances.

Toutes les six, âgées de 16 ans, habitent le quartier du Biollay. Pour partir en camping à Ramatuelle sur la Côte d'Azur aux vacances de printemps, elles travaillent pour financer leur voyage. Encadrées par un animateur jeunesse du centre social du Biollay et par un technicien de la ville de Chambéry, ces adolescentes peignent les murs intérieurs des vestiaires. À grand renfort de rires, elles s'emparent des rouleaux, des seaux de couleurs et s'acquittent sérieusement de leur tâche. Pas moins de 300 à 400 heures pour ce chantier et une économie pour la municipalité de 17000 euros. Il s'agit pour elles d'une première expérience de travail avec un salaire de sept euros de l'heure, versé par Chambéry, dans le cadre du dispositif « un chantier pour un projet ».

« Elles sont courageuses, elles se lèvent le matin pour être sur le chantier à 7h30 pendant les vacances de février et d'avril. Elles donnent une bonne image de la jeunesse et montrent un goût à l'effort. Leurs petits et grands frères vont profiter de l'équipement, le bâtiment sera mieux respecté », avance Mahamat Ngongo, l'animateur du centre social. Somia est fière du résultat : « maintenant, je sais peindre, je vais pouvoir refaire ma chambre ».

« Lire aux tout-petits, une jolie manière de nourrir leur curiosité et leur imaginaire »

Cette année encore la bibliothèque de la Biollayte s'associe à l'action « Premières Pages » impulsée par le ministère de la Culture et la Caisse d'allocations familiales. Les parents des enfants nés ou adoptés en 2011 sont invités à venir retirer leur lot (livre et guide de voyage au pays des histoires), à l'Espace livre et jeu de la Biollayte.

HORAIRES : mercredi 15h-17h/jeudi 17h-19h. Pendant les vacances scolaires : mercredi 14h-17h. Penser à se munir du bon de retrait transmis par la CAF.

Une nouvelle opération immobilière : le Clos des Capucins

Cette opération de Chambéry Alpes Habitat va se situer au 146, chemin des Vieux Capucins.

Il s'agit de cinq logements de type 4 avec garage, labellisés bâtiment basse consommation. Le permis de construire a été délivré et la commercialisation a débuté. Le début des travaux est prévu au 2e semestre 2012.

CONTRIBUTION DU CONSEIL DE QUARTIER :

VŒUX CONSEIL DE QUARTIER 2012

ON DIT QUE CE SONT LES PETITES RIVIÈRES QUI FONT LES GRANDS FLEUVES...

Le Conseil de quartier existe parce qu'il est composé d'habitants qui connaissent leur quartier, soit parce qu'ils habitent au Biollay depuis longtemps et qu'ils savent apporter une dynamique aux différents projets qui sont réalisés, soit parce qu'ils ont la possibilité de donner leur avis, ou de leur temps pour améliorer la vie quotidienne de tous.

Il serait souhaitable que les membres du Conseil de quartier puissent accueillir les nouveaux habitants, qu'ils sachent les accompagner à travers les projets à venir de manière à ce qu'ils puissent à leur tour vivre agréablement dans leur nouveau quartier.

Il me paraît important que le Conseil de quartier trouve une cohésion entre les nouveaux habitants et ses membres, afin de partager un bon vivre ensemble.

En tant que co-présidente, je me joins aux membres du Conseil de quartier pour apporter le meilleur au sein du quartier du Biollay.

Christelle DUTREVIS,
co-présidente habitant du CQ

-40% TOUTES MARQUES

montures et verres optiques

CHAMBÉRY
CENTRE-VILLE
OPTIQUE
04 79 44 00 00
46-62, av. du Maréchal Leclerc
À proximité de la Gare

CHAMBÉRY
LES LANDIERS
OPTIQUE
04 79 44 48 48

GRÉSY SUR AIX
OPTIQUE
04 79 34 24 24

Montures et verres optiques

+ 2e paire offerte

OPTICAL CENTER
OPTIQUE & AUDITION

Révélons notre acuité humaine.

Suivez notre actualité

www.optical-center.com

Réduction applicable sur les prix affichés en magasin jusqu'au 31/07/2012, pour l'achat d'une monture de MARQUE OPTIQUE + 2 verres CORRECTEURS, hors forfaits et non cumulable. 2ème paire offerte : monture *Excellence* + 2 verres organiques blancs unifocaux ou progressifs (-8+6 cyl.4 de correction identique à la paire achetée). Photos non contractuelles. Magasins franchisés.

Les textes publiés dans cette rubrique le sont sous l'entière responsabilité de leurs auteurs

LISTE CHAMBÉRY La Nouvelle Vie

BUDGET 2012 : CHAMBÉRY EN RÉCESSION

Année après année, le budget chambérien devient plus difficile à boucler. Depuis des années, nous avons alerté sur les dangers de certains choix ou plutôt de certains non choix. Aujourd'hui l'évidence est là, Chambéry peine plus que ses voisines Annecy, Aix-les-Bains ou même Grenoble. Après avoir connu en 2011, une sévère hausse des impôts locaux (+ 7%), la ville va devoir se livrer à une séquence de réalisme : les charges doivent être non seulement contenues mais révisées à la baisse, en attendant l'impérative relance de l'économie locale. Cette révision doit conduire à des initiatives urgentes : rationalisation des achats, mise en commun de services avec l'agglomération, réduction des coûts de fonctionnement (58% du budget de la commune). Autant de décisions qui auraient du être prises et que notre groupe n'a eu de cesse de proposer sans succès. Pourtant, l'endettement par habitant continuera de croître passant ainsi de 2142€/habitant à 2153€/habitant alors que la moyenne des villes de même importance est à moins de 1600€/habitant. Trois emprunts à risque sont « gelés » et un sous « surveillance » sans que nous n'ayons pu obtenir des réponses claires sur les conditions de ce gel et les contreparties après 2015. Enfin plus grave pour les entreprises, le niveau des travaux recule de 2 millions d'euros en passant de 19 à 17 millions. Heureusement dans le même temps, l'Etat finance le très important chantier de l'hôpital en injectant directement 77 millions d'euros dans un projet de 230 millions. En période de crise, lorsque la dette continue d'augmenter et que les investissements chutent (-11%), c'est la récession qui touche la ville de Chambéry. C'est en toute logique que nous nous sommes opposés à ce budget.

LA NOUVELLE VIE : C. BOLLON ; F. BOVIER-LAPIERRE ; F. COCHET ; I. HUNI-CORDIER ; M. DANTIN ; X. DULLIN ; C. FACHINGER ; S. KOSKA ; C. TOWNLEY

LISTE CHAMBÉRY 100 % à Gauche

NE LAISSONS PAS BERNADETTE LACLAIS NOUS VIDÉOSURVEILLER !

Alors qu'elle multiplie les coupes dans les budgets sociaux, la maire a décidé d'investir 465 000 euros dans l'installation de caméras de vidéosurveillance dans les rues de Chambéry. Bien qu'elle prétende agir en raison « d'une progression significative de la délinquance », Bernadette Laclais n'a en réalité pris cette décision que pour des motifs purement politiciens : contrairement à ce qu'elle prétend, les chiffres de la police montrent que la délinquance a diminué de 22,3 % sur les 4 dernières années à Chambéry. A quelques mois des législatives, la maire cherche en fait à agiter le thème de l'insécurité, afin de caresser dans le sens du poil un certain électorat. Dans un rapport paru en 2010, la cour des comptes avait souligné que la vidéosurveillance entrainait des coûts d'investissement et de fonctionnement très élevés, pour des résultats extrêmement limités. Les organisations de protection des droits de l'homme nous mettent aussi en garde contre ces outils technologiques qui nous font entrer dans une civilisation inquiétante, où nos faits et gestes sont placés sous surveillance. L'étude que la municipalité a commandée pour réfléchir à l'implantation de la vidéosurveillance à Chambéry fait ainsi froid dans le dos, puisqu'elle propose d'installer des caméras à proximité des lieux de rassemblement, afin de pouvoir surveiller les manifestations politiques. Chambéry 100 % à gauche s'est opposée à l'introduction de la vidéosurveillance. Malgré la mobilisation de nombreux Chambérien-ne-s et l'opposition de plusieurs conseillers de la majorité qui ont refusé de suivre la maire dans cette dérive sécuritaire, Bernadette Laclais a voulu passer en force. A nous de faire pression sur la maire pour l'empêcher de déployer ses caméras dans nos rues : dans sa grande majorité, la population chambérienne n'est en effet pas décidé à laisser Bernadette Laclais nous vidéosurveiller !

100 % À GAUCHE : L. RIPART. Pour une actualité municipale indépendante, connectez-vous sur http://chamberycentpourcentagauche.fr

Les textes publiés dans cette rubrique le sont sous l'entière responsabilité de leurs auteurs

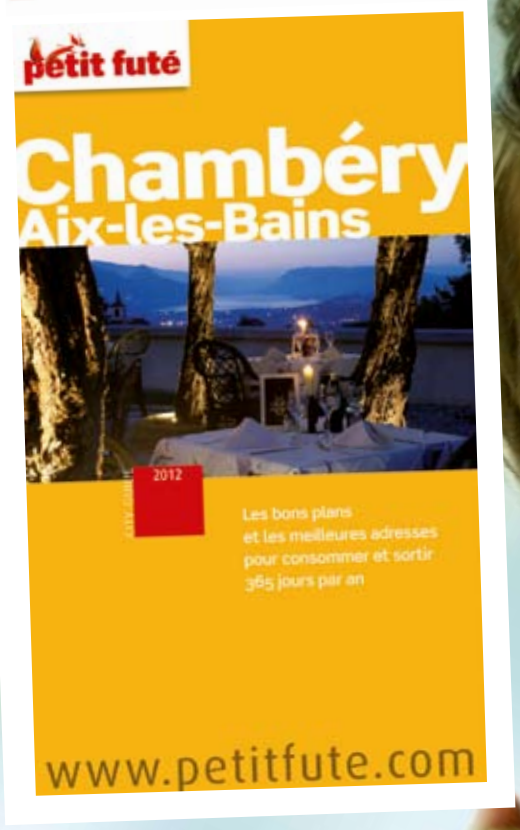
LISTE CHAMBÉRY
Au Cœur

LE BUDGET 2012 S'ADAPTE AUX CONTRAINTES ET MAINTIENT LE CAP

Tenir le cap, maintenir les priorités, préserver l'avenir, et poursuivre la réalisation des projets tout en maîtrisant le recours à l'emprunt. Etre volontaire, tout en étant réaliste. Tel pourrait être le résumé du budget 2012 de la Ville adopté le 26 mars dernier par le conseil municipal.
Un budget marqué une nouvelle fois encore par un contexte de crise et d'incertitude, et par une nouvelle baisse des dotations et compensations de l'Etat de près de 3 % par rapport à l'année dernière. Cette baisse, cumulée sur les dix dernières années, représente une perte pour la Ville de 2,5 Millions d'euros, soit l'équivalent de 7 points de fiscalité !
Dans ce contexte extrêmement contraint, la Ville n'avait d'autres choix que d'adapter ses dépenses afin de préserver la marge de manœuvre indispensable pour préserver l'avenir, maintenir les priorités, et respecter les engagements pris devant les Chambériens : favoriser l'égalité des chances, poursuivre le développement équilibré des quartiers et la rénovation urbaine, soutenir le monde associatif, et continuer d'investir dans des projets qui améliorent le quotidien, et soutiennent l'activité économique et l'emploi. Tout cela en maintenant les taux d'imposition stables, après le rattrapage incontournable effectué l'an passé.
Le travail approfondi et exigeant conduit avec les services, sous la responsabilité de la direction générale, et en lien avec chaque élu de secteur a porté ses fruits et contrairement à beaucoup de collectivités, notre ville peut maintenir le niveau de ses prestations et services à la population.
Plusieurs avancées en témoignent : l'augmentation de la dotation de base par élève à 30,10 €, l'ouverture de la crèche familiale dix jours supplémentaires, après l'augmentation de 2,30 % des heures de fréquentation en 2011, l'augmentation de la dotation bourses jeunes, le développement du dispositif des coupons sports, la confirmation de l'enveloppe en faveur du logement social, l'augmentation des aides d'urgence du CCAS, la mise en place du Plan éducatif chambérien pour favoriser l'accès aux pratiques sportives, artistiques, et culturelle…
Pour ce qui est des grosses opérations, 2012 verra la poursuite de la rénovation urbaine (l'enfouissement de la ligne à haute tension, l'aménagement de liaisons piétonnes, les vestiaires du stade du Biollay…), l'engagement de la reconquête de l'axe de la Leysse, avec la première tranche de rénovation de la couverture avenue des Ducs, la réalisation de nouveaux équipements et aménagements au service des Chambériens : gymnase de Mérande, aménagement du gymnase Croizat, requalification de la place d'Italie, abords du centre commercial des Combes,
Ce budget 2012 reste volontaire car en dépit des contraintes il respecte nos engagements vis-à-vis des Chambériens, réaliste car il adapte les dépenses de fonctionnement sans renoncer au périmètre, ni au niveau du service public municipal, et Maîtrisé car il respecte les grands équilibres, en conformité avec la projection financière et la programmation pluriannuelle d'investissements présentées en avril 2011 au conseil municipal, en maîtrisant le niveau de la dette. Cette année, la Ville remboursera à nouveau un peu plus qu'elle n'empruntera.
Même impacté par la crise, ce budget confirme ainsi notre ambition de poursuivre la dynamique indispensable au développement de Chambéry, en répartissant équitablement les adaptations qui s'imposent.
L'enjeu est à la hauteur du montant de ce budget qui représente 114 millions d'euros au service de notre ville et de son avenir.

CHAMBÉRY AU CŒUR : B. LACLAIS ; J.-P. RUFFIER ; H. HEDLI ; H. DUPASSIEUX ; D. BAC-DAVID ; M. VILAIN ; I. HERLIN ; M. JULIEN ; N. GUILHAUDIN ; M. HAUDRY ; M.T. CHASSERY ; G. FAJEAU ; H. CABA ; Y. BARBOUSSAT ; L. OUFKIR ; JC TROTEL ; C.GALEA ; J. GARBOLINO ; B. HOFBAUER ; F. DORNIER ; L. BESSON ; H. MANOUVRIER ; X.GUEDEL ; P. BERANGER ; L. VARNET ; A. CAPRIOGLIO ; S. COQUEMER ; M. FERRER ; B. MASSON ; L. LETOFFE ; R. MATHIEU ; C. MOURIER ; J. LEHMANN ; C. LAFORGUE-DURAND; P. BARBE

petit futé



Retrouvez les meilleures adresses de votre ville

© Yuri Arcurs - Fotolia

Retrouvez tous les **bons plans**

- ➡ chez votre **libraire**
- ➡ sur **internet**
- ➡ sur votre **mobile**
- ➡ sur votre **tablette**

plus d'informations sur **www.petitfute.com**